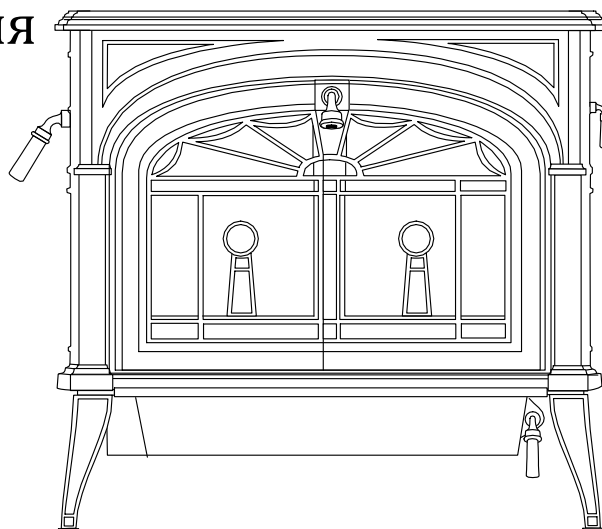




Encore®

Дровяная печь каталитического/
некаталитического горения
Модель 2040

Инструкция по установке
и эксплуатации




Техника безопасности: если данное устройство установлено не надлежащим образом, а так же используется неправильно, то это может послужить причиной пожара. Для того, чтобы сократить риск возгорания, следуйте инструкциям по установке. Неправильные действия могут стать причиной поломки, причинения вреда здоровью. Свяжитесь с представителями строительной инспекции для выяснения запрещающих факторов, а так же требований к установке на данной территории.



NATIONAL FIREPLACE INSTITUTE
NFI
CERTIFIED
www.nficertified.org

We recommend that our woodburning hearth products be installed and serviced by professionals who are certified in the U.S. by the National Fireplace Institute® (NFI) as NFI Woodburning Specialists or who are certified in Canada by Wood Energy Technical Training (WETT).



Wood Energy Technical Training
www.wettinc.ca

Не выкидывать данное руководство: оставить для дальнейшего пользования

Введение

Благодарим Вас за выбор модели Encore компании Vermont Castings. Выбрав данную модель печи, Вы сделали атмосферу Вашего дома теплее, комфортнее и красивее. Сотрудники компании MHSC, уделяют большее внимание созданию уюта. Вы можете быть уверенными в том, что печь компании Vermont Castings была сделана с душой, и в том, что она прослужит Вам долгие годы. По мере Вашего ознакомления с данной моделью, Вы поймете, что ее внешний вид соответствует ее функциональности, а также не сможете не обратить внимание на уникальную способность чугуна излучать тепло. Более того, печи компании MHSC являются самыми чистыми печами среди всех доступных на сегодняшний день. Будучи владельцем печи Vermont Castings, Вы делаете большой вклад в использование энергии без загрязнения окружающей среды. Полное сгорание зависти как от производителя, так и от владельца. Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию для того, чтобы понять, как правильно пользоваться печкой и камином.

Мы делаем все для того, чтобы Вы были удовлетворены как клиент. Именно поэтому мы создали эксклюзивную базу лучших дилеров, являющихся специалистами в этой области. Наши дилеры были выбраны из-за их профессионализма, а также преданности своей работе. Они были обучены на заводе нашей компании, поэтому они обладают всей информацией, связанной с продукцией MHSC. Вы в любое время можете связаться с региональным дилером компании Vermont Castings и задать вопросы по работе вашей печи. В данной инструкции содержатся полезные советы по установке и обращению с печкой Vermont Castings. Более того, здесь есть важная информация по сборке данной продукции. Мы призываем Вас прочитать инструкцию очень внимательно.

С уважением,

Сотрудники MHSC

В данной инструкции описывается процесс установки, пользования и поддержания печи каталитического/некаталитического горения Encore 2040. Данное оборудование соответствует стандартам Агентства по защите окружающей среды, созданным 1 июля 1990 года. При определенных тестированиях было определено, что теплоотдача данной печи варьируется от 2,90 кВт/час до 9,96 кВт/час.

Модель Encore #2040 одобрена лабораторией OMNI-Test Портланда, Орегон. Стандартами для Соединенных штатов являются ANSI/UL-1482 и ANSI/UL - 737, а для Канады – ULC S627.

Модель Encore является только дровяной печкой. Не используйте никакое другое топливо.

Мы рекомендуем ВАМ нанять профессионального техника, имеющего опыт в работе с печами, а так же получившего сертификат, для установки, приобретенной Вами модели Encore либо для обеспечения Вас рекомендациями по самостоятельной установке. Пожалуйста, перед тем, как устанавливать и включать приобретенную Вами топку, тщательно ознакомьтесь с данной инструкцией. В США и Канаде модель Encore 2N1 одобрена для использования в мобильных домах при наличии специального комплекта Vermont Castings Mobile Home Kit. Более подробная информация по установке набора Мобильный дом предоставлена в инструкции (артикул#0336).

Пункт 65 предупреждает: топливо, используемое в газовых, дровяных или масляных приборах (печках), а так же продукты сгорания данного топлива содержат химические элементы, которые вызывают рак, врожденный порок и другой вред здоровью. Отдел по защите здоровья 25249.6, Калифорния

Содержание

Технические данные.....	3
Установка.....	4
Параметры безопасного расстояния	12
Установка набора «Мобильный дом».....	16
Сборка.....	17
Работа.....	20
Регулировка тяги.....	26
Уход.....	29
Катализатор	33
Запасные детали	35
Гарантия.....	39

Аксессуары

Полка для подогрева	
#0200 Классический черный	
#0205 Светло коричневый	
#0207 Черный	
#0201 Бордовый	
#0208 Темно коричневый	
#3265* Внешний воздухозаборник	
#3185 Переходник для подачи внешнего воздуха	
#0336* Набор «Мобильный дом»	
#0127 Защитный экран	
FK26 Набор вентилятора	
#3190 Теплоизоляция соединительного элемента дымохода	
Эмалированные трубы доступны в светло-коричневом, бордовом, черном и темно-коричневом цветах	
*При заказе #3265 или #0336, необходимо также #3185	

Технические данные

Encore, Model 2040

Уровень выбросов-Некаталитический режим.....	1.6 гр/час*
Уровень теплоотдачи - Некаталитический режим	2,90 – 9,96 кВт/ч
Уровень выбросов – Каталитический режим.....	1.1 гр/час*
Уровень теплоотдачи- Каталитический режим	3,46 – 8,79 кВт/ч.*
Максимальная теплоотдача.....	19 кВт/час.**
Обогреваемая площадь.....	до 167 кв.м***
Длина поленьев.....	56см
Вместимость топлива.....	23кг, древесина твердых пород
Загрузка.....	Фронтальная/Верхняя
Соединительный элемент дымохода:	
Для 15 см воротника трубы.....	6" (152 мм) в диаметре
Для 20 см овального воротника трубы... 8" (203 мм) в диаметре	
Размер трубы дымохода:	
С 20 см соединительным элементом..	203мм минимум
С 15см соединительным элементом..	152мм минимум
Выпускная труба.....	Сверху/сзади
Подача первичного воздуха.....	Установка вручную, поддержание при помощи термостата
Подача вторичного воздуха.....	Автоматическое управление
Пеплосборник.....	Съемный
Стеклопанели.....	Высокотемпературная керамика
Вес.....	215 кг
Ширина (от ножки до ножки).....	27" (686 мм)
Глубина (от ножки до ножки).....	15" (381 мм)
Высота (до верхней части дымохода).....	25" (635 мм)

Согласно определенным условиям, установленным при тестировании уровня выбросов, контролируемых Агентством по охране окружающей среды.

** Представленные данные могут варьироваться в зависимости от работы печи, типа топлива, уровня влажности топлива, а также дизайна и климатических условий. Представленные данные получены при максимальном потреблении топлива, в лабораторных условиях и при среднем уровне эффективности.

*** Данные основаны на работе печи в доме при типичных погодных условиях, свойственных зиме в Новой Англии. Если Ваши дома не являются стандартными конструкциями (например, нестандартная изоляция, без изоляции, является подземным и так далее) или же, если вы живёте в более суровых климатических условиях, то эти фигуры могут быть не актуальны. Свяжитесь с Вашим дилером компании Vermont Castings для того, чтобы определить реалистические оценки непосредственно для вашего дома.

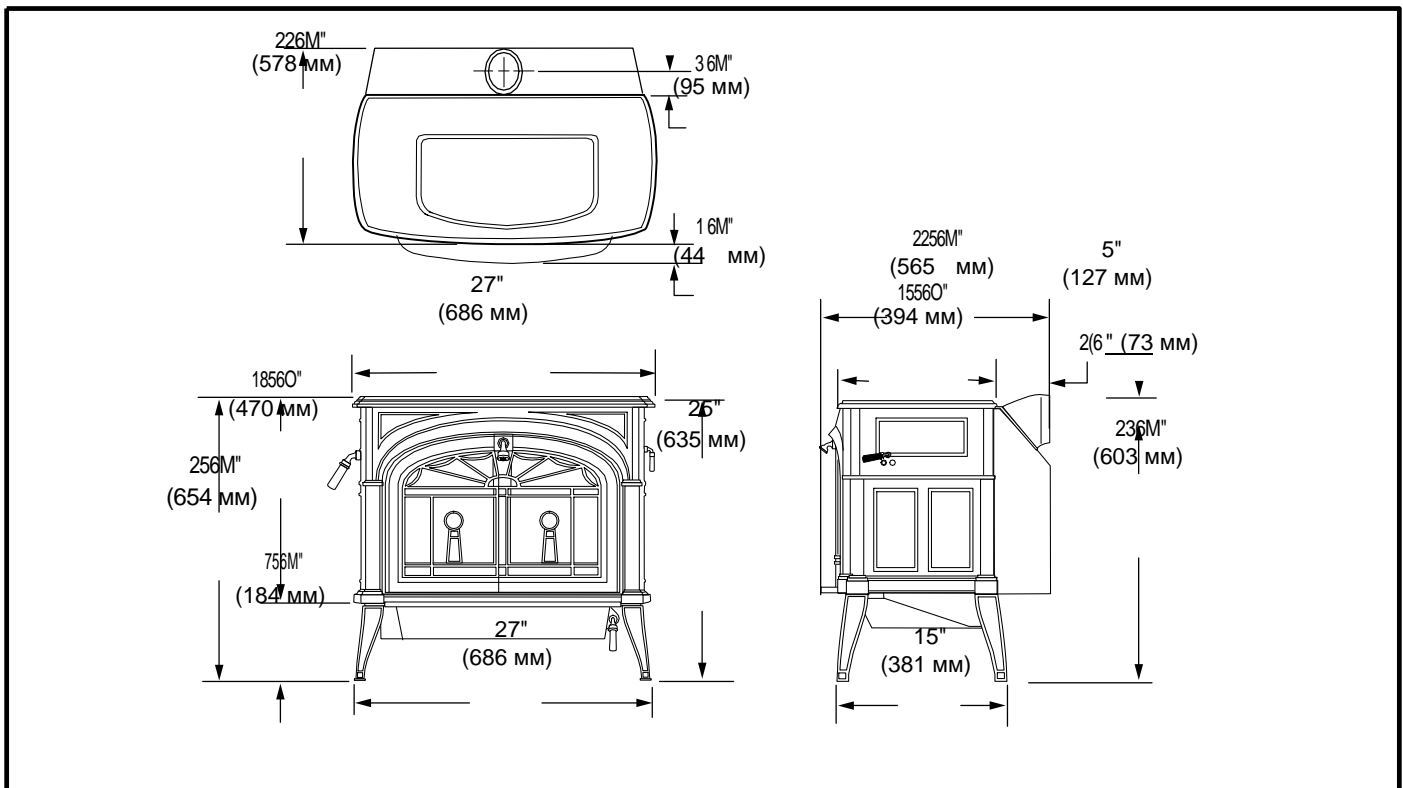


Рис. 1 Encore 2040, размеры.

Установка

Техника безопасности: если данное устройство установлено не надлежащим образом, а так же используется неправильно, то это может послужить причиной пожара.

Для того, чтобы сократить риск возгорания, следуйте инструкциям по установке. Неправильные действия могут стать причиной поломки, причинения вреда здоровью. Свяжитесь с представителями строительной инспекции для выяснения запрещающих факторов, а так же требований к установке на данной территории.

Перед тем, как начать установку печи, убедитесь в том, что:

- печь и соединительный элемент дымохода будут находиться далеко от легко воспламеняющихся материалов;
- размер защитного покрытия пола достаточный и отвечает всем техническим требованиям.
- у вас есть все необходимые разрешения от органов местного самоуправления.

Представитель местной строительной инспекции является последним, которые должен дать согласие на установку устройства, подтверждая, что всё соответствует требованиям и стандартам.

Металлическая табличка, прикрепленная временно на заднюю стенку каждой модели Vermont Castings, является свидетельством того, что печь была протестирована согласно стандартам ULC и UL, и дает название той лаборатории, где она была протестирована. Расчёты и установка так же присутствуют на табличке. Когда печь установлена согласно информации, представленной на табличке и в этом руководстве, представители местного самоуправления могут взять данную табличку, как доказательство того, что установка прошла в соответствии со стандартами и может быть одобрена.

Однако в разных областях коды и стандарты могут различаться. Перед тем, как начать установку, просмотрите ваш план вместе с представителями местной строительной инспекции. Ваш местный дилер может предоставить любую необходимую дополнительную информацию.

По каждому нерешенному вопросу установки обратитесь к изданию Национальной Противопожарной Ассоциации ANSI/NFPA 211 по вопросам стандартизации, касающейся дымоходов, каминов, вентиляционных систем и приборов, работающих на твёрдом топливе. Для Канады эквивалентным изданием является установка CSA CAN – В 365 для приборов, работающих на твердом топливе. Эти стандарты являются основой для многих национальных кодов. Они являются национальными и принимаются многими местными самоуправлениями. Ваш местный дилер или представитель строительной инспекции может иметь копию данной инструкции.

ВАЖНО: Неправильная установка может стать причиной возникновения опасной ситуации, включая возгорание. Строго придерживайтесь всех указаний и не упускайте ни одного пункта во избежание причинения ущерба себе и частной собственности.

Наружный воздух

В некоторых современных, супер-изолированных домах, не хватает воздуха для сгорания из-за недостаточной инфильтрации воздуха в помещении. Такой воздух попадает в дом через незаметные трещинки. Вытяжной вентилятор на кухне и в ванной комнате может перенимать воздух у печи и тем самым осложнять ситуацию. В случае, если причиной плохой тяги является маленькая инфильтрация, открывание окна на цокольном этаже с ветреной стороны дома, а так же рядом с печкой часто может разрешить возникшую проблему.

Другим решением данной проблемы является установка перманентной подачи наружного воздуха в печке и/или комнате. В некоторых областях подача воздуха для сгорания извне дома напрямую в вентиляционное (впускное) отверстие печи стало неотъемлемым требованием новых конструкций. Разница давления внутри дома не влияет на подачу наружного воздуха, результатом чего часто является улучшенное функционирование печи. У своего дилера вы можете приобрести комплект переходника для наружного воздуха, предназначенного специально для модели Epsoge.

Какой дымоход выбрать

Ваша печь Epsoge должна быть подсоединена к кирпичному дымоходу (отвечающему стандартам) с футеровкой, к кирпичному дымоходу с возобновленной футеровкой (соответствующему местным стандартам) или к предварительно изготовленному (блочному) металлическому дымоходу, отвечающему требованиям дымоходов типа НТ, стандарту UL 103 (Рисунок 2) Дымоход и его соединительные элементы должны быть в хорошем состоянии и всегда чистыми.

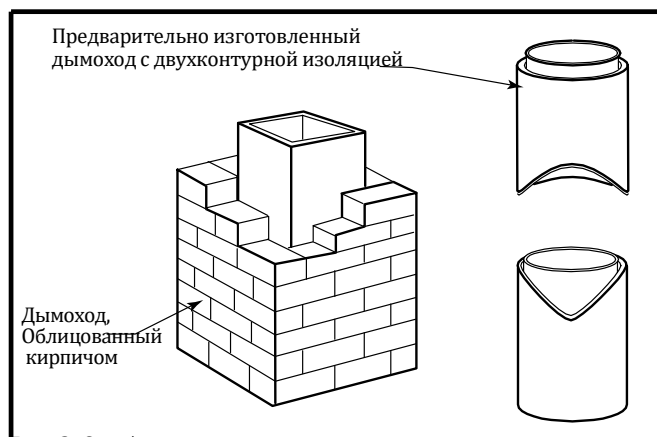


Рис. 2 Одобренные типы дымоходов.

Если вы используете уже существующий кирпичный дымоход, то сперва, перед установкой печи, необходимо убедиться в безопасности его состояния. Профессиональный трубочист, строительный инспектор или представитель противопожарной службы могут сделать это или поручить это тому, кто действительно компетентен в этом вопросе.

Дымоход должен возвышаться как минимум на 914мм над верхней точкой, в которой он проходит через крышу и как минимум на 610 мм над любой частью здания, находящегося на расстоянии 3 метров. (Рис. 3)

Для достижения необходимой тяги и хорошей работы, любой дымоход, используемый для модели Encore должен возвышаться как минимум на 16' (5 м) над воротником трубы печи.

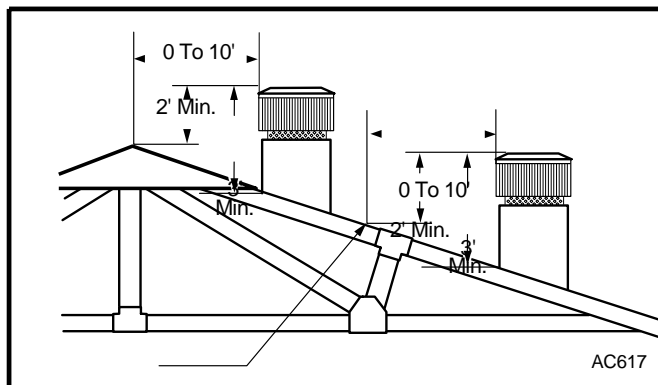


Рис. 3 Правило 2'-3'-10' Дымохода.

Необходимо подтверждение того, что присутствует футеровка. Не используйте нефутерованный дымоход. У дымохода не должно быть ни единой трещины, ненадёжной отделки, любого другого признака повреждения (износа), а так же засорения. Устраните любой дефект перед тем, как использовать дымоход.

Заделайте любые трещины в существующем кирпичном дымоходе при помощи кирпичной кладки по толщине стенки дымохода и почините футеровку. Любые отверстия, заделанные металлической пластинкой или обоей бумагой, представляют собой опасность; их необходимо замазать строительным цементным раствором или огнеупорным цементом. При случае возгорания в дымоходе, искры и дым могут проникнуть через эти неисправности. Перед использованием дымоход должен быть очищен тщательным образом.

Новый кирпичный дымоход должен соответствовать стандартам местного кодекса или, при отсутствии последнего, принятого национального кодекса. Кирпичные дымоходы должны быть футерованными, либо с кирпичной кладкой, либо с огнеупорной плиткой блочного типа, трубой из нержавеющей стали или же отлитой на месте футеровкой. Прочистная дверка дымохода должна закрываться очень плотно.

Предварительно изготовленные (блочные дымоходы)

Предварительно изготовленный металлический дымоход должен быть протестирован и внесен в список тех, которые предназначены для использования с приборами, работающими на твердом топливе, согласно стандарту о высокой температуре UL-103-1985 (2100 F) для США и температуре (650C) ULC S-629, распространяющемуся на Канаду. **НЕ ПОДСОЕДИНЯЙТЕ ДАННОЕ УСТРОЙСТВО К ДЫМОХОДУ, КОТОРЫЙ УЖЕ СОЕДИНЕН С ДРУГИМ ПРИБОРОМ**

Размер дымохода

Модель Encore с воротником трубы размером 8" (203 мм) предусмотрена для кирпичного дымохода с максимальным размером трубы 8" x 8" (203x203 мм) или 8" x 12" (203 x 305 мм) и для круглой трубы размером 8" (203мм).

Модель Encore с воротником трубы размером 6" (152 мм) предусмотрена для кирпичного дымохода с максимальным размером трубы 8" x 8" (203x203 мм) и для круглой трубы размером 6"

ВНИМАНИЕ: При установке модели с воротником трубы размером 6" , Encore может не работать в случае, если передние дверцы открыты.

Независимо от размера воротника трубы, модель Encore может быть подведена и к большим по размеру дымоходам. Однако дымоходы, у которых футеровка больше 8" x 12" (203 x 305мм) могут быстро охлаждать дым и тем самым сокращать тягу, особенно если дымоходы расположены вне дома. Возможно, такие дымоходы должны быть изолированы, либо их трубы должны быть подстроены под определенную печь.

одноконтурная или двухконтурная труба, которая соединяет печь с дымоходом. Дымоходом называется кирпичная или предварительно изготовленная конструкция, которая окружает трубу. Соединительные элементы дымохода используются только для того, чтобы соединить печь и дымоход. Двухконтурные соединительные элементы должны быть протестированы и внесены в список тех, которые предназначены для использования с приборами, работающими на твердом топливе. Одноконтурные элементы должны быть сделаны из стали 24 калибра или тяжелее. Не используйте оцинкованные соединители, так как они не смогут выдержать высокой температуры, а так же смогут стать причиной выделения ядовитого дыма. Диаметр соединительного элемента может быть 6" (152 мм) или 8" (203 мм).

При возможности не направляйте дымоход через легковоспламеняющиеся покрытия стен или потолка. Если же это неизбежно, то внимательно ознакомьтесь с разделом, отписывающим данный вопрос. Не пропускайте соединительный элемент дымохода через чердак, чулан или любое другое закрытое (потайное) помещение. Весь соединительный элемент должен быть доступным для проверки и чистки.

При горизонтальном расположении соединительного элемента дымохода без защитных щитков, предусмотрите запас высоты как минимум 30" (762 мм) от полотка. Его необходимо держать как можно прямее. Поворачивать его можно на 90 градусов не более двух раз. Максимальная рекомендуемая длина горизонтальное пролета должна быть 3' (1 м), общая же длина должна быть не более 8' (2.4 м). При креплении печи к высокому потолку, состоящему из балок перекрытия, выдвиньте блочный дымоход на 8" (2,4м) вниз.

При сверлении, обрезании или соединении секторов примыкания соединительного элемента дымохода всегда надевайте перчатки и защитные очки.

Одноконтурные соединительные элементы дымохода

Начните собирать соединительный элемент с воротника трубы печи. Вставьте первый изогнутый (гофрированный) конец в воротник трубы печи.

Следите, чтобы все изогнутые (гофрированные) концы смотрели по направлению к печи (Рисунок 4). Основываясь на отверстиях в воротнике, просверлите отверстия 1/8" (3мм) в нижней части первого участка соединительного элемента и прикрутите его к воротнику, используя три винта скрепления листового металла. Требуемый винт #10 x 1/2".

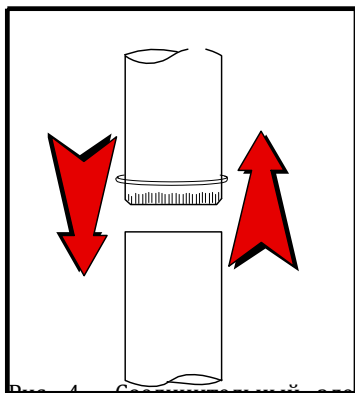


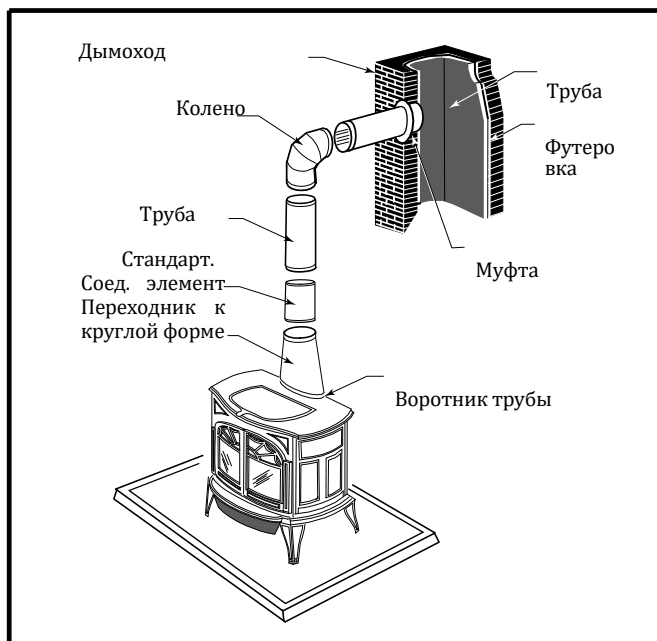
Рис. 4 Соединительный элемент дымохода.

Скрепите каждое звено между участками соединительного элемента, включая телескопические соединения, при помощи как минимум трех винтов для листового металла. Предварительно просверленные отверстия в верхней части каждого участка соединительного элемента дымохода выполняют направляющую роль при просверливании отверстий (1/8") по 3 мм в нижней части следующего участка.

Прикрепите элемент соединения к дымоходу. Далее будут представлены рекомендации по данной процедуре (рис. 5)

Убедитесь в том, что установленные печь и дымоход находятся на допустимом расстоянии от легко воспламеняющихся объектов.

Примечание: Для упрощения процесса установки можно приобрести специальную затяжную трубу и муфтовый элемент стыковки (рукав), которые образуют телескопическое соединения между участками соединительных элементов дымохода. Как правило, они помогают избежать необходимости вырезать индивидуальные участки соединительного элемента. Посоветуйтесь с Вашим дилером по поводу данных деталей.



Что касается установки блочных дымоходов, то следуйте руководствам производителя данного дымохода. Он должен обеспечить Вас аксессуарами для крепления дымохода либо с крыши дома (с потолка комнаты, в которой установлена печь), либо с внешней стены.

У своего местного дилера вы можете приобрести специальные переходники для того, чтобы соединить дымоход и его соединительный элемент. Верхняя часть такого переходника закрепляется напрямую к дымоходу или же к пакету (конструкции) потолка, в то время как нижняя часть адаптера прикручивается к соединительному элементу. Данные адаптеры спроектированы таким образом, чтобы его верхний конец мог войти во внутреннюю стенку дымохода, а нижний конец соответствовал первому участку соединительного элемента дымохода. В случае такой установки сажа и креозот с внутренних стенок дымохода будут оставаться внутри соединительного элемента.

Кирпичный дымоход

Вы можете использовать как свobodностоящий кирпичный дымоход, так и каминный кирпичный дымоход.

Свободностоящий дымоход

В случае, если соединительный элемент дымохода должен проходить через стену из легковоспламеняющегося материала, ознакомьтесь с рекомендациями, представленными в разделе проход через стену. Отверстие из стенки дымохода в трубу («пробоина») должно быть закрыто металлическим или керамическим цилиндром, называемым муфтой, который скрепляется (цементом) на месте.

Скрепление должно быть плотным, а соединение между муфтой и дымоходом должно быть скреплено (цементом). Специальная деталь, называемая муфтовым рукавом, является меньшей по диаметру по сравнению со стандартным соединительным элементом дымохода и большинством муфт. Эта деталь облегчит процесс снятия системы соединения дымохода в случае необходимости проверки или чистки.

Муфтовый рукав можно приобрести у регионального дилера.

Для того, чтобы установить муфтовый рукав, протолкните его через пробойну так, чтобы он попал во внутреннюю стенку дымохода.

Не вставляйте его непосредственно в сам проход трубы, так как это может помешать тяге.

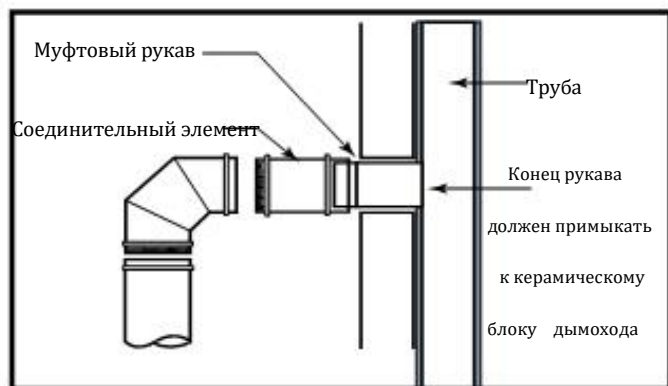


Рис. 6 Муфта, керамическая или металлическая, должна быть надёжно закреплена на месте.

Муфтовый рукав должен попасть в комнату на 1-2" (25-50 мм). Используйте шлако-портланд цемент и уплотнитель для закрепления рукава в муфте. Прикрепите соединительный элемент дымохода к внешнему концу рукава при помощи винтов для листового металла.

Без муфты можно увеличить необходимую длину соединительного элемента к внутренней стороне футеровки трубы, а затем необходимо надёжно все закрепить. Затем, при помощи винтов для крепления тонколистового металла, прикрепляются дополнительные детали соединительного элемента.

Каминная установка

Соединительный элемент дымохода может быть соединен с дымоходом над проемом камина или через сам камин.

Модель Encore можно подсоединить к дымоходу над проемом камина (рисунок 7). При таком методе установки печь располагается в очаге перед камином, а соединительный элемент дымохода поднимается от верхней части печи, а затем устанавливается под углом 90 градусов к дымоходу. Футеровка дымохода должна тянуться до той точки, в которой соединительный элемент входит в дымоход.

Если соединительный элемент входит в дымоход над камином, следуйте указаниям, представленным выше для инсталляции свободстоящего дымохода.

В дополнение, рассмотрите ниже представленные факты:

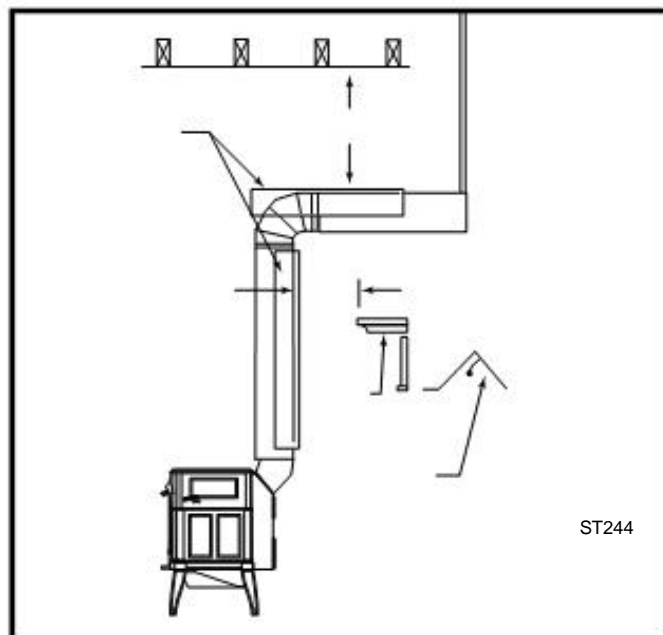


Рис. 7 При таком методе установки соединительный элемент соединен с дымоходом над проемом дымохода.

- Проверьте расстояние между печкой и соединительным элементом, а так же облицовкой.

- Проверьте расстояние между соединительным элементом дымохода и потолком. Если тепловая изоляция не используется, то расстояние должно быть как минимум 762 мм.

- Необходимо установить так же шиберную заслонку для того, чтобы комнатный воздух не выходил через трубу. Однако всегда должна быть возможность открыть шиберную заслонку для того, чтобы проверить или почистить дымоход.

Сквозная установка через камин

Если высота Вашего камина составляет по крайней мере 737мм, то Вы можете установить модель Encore через проём камина при помощи набора «положительного соединения», который вы можете приобрести у своего дилера. Эти наборы «положительного соединения» обеспечивают плотное крепление между воротником трубы печи и дымоходной трубой (Рис. 8)

Такая установка, над камином или через проём камина, требует специально требуемых расчётов изоляционного расстояния для облицовки и обшивки. Требуемые данные Вы найдете в разделе на странице 12..При установке необходимо учитывать и требования к защитному покрытию пола, представленные на странице 9.

Сквозная установка через стену

При продумывании метода установки избегайте того, чтобы соединительный элемент проходил через стену, сделанную из легковоспламеняющегося материала. Если же все таки решается пропустить элемент через такую стену, посоветуйтесь сначала с вашим строительным инспектором. Более того, проверьте все требования, указанные производителем данного соединительного элемента дымохода.

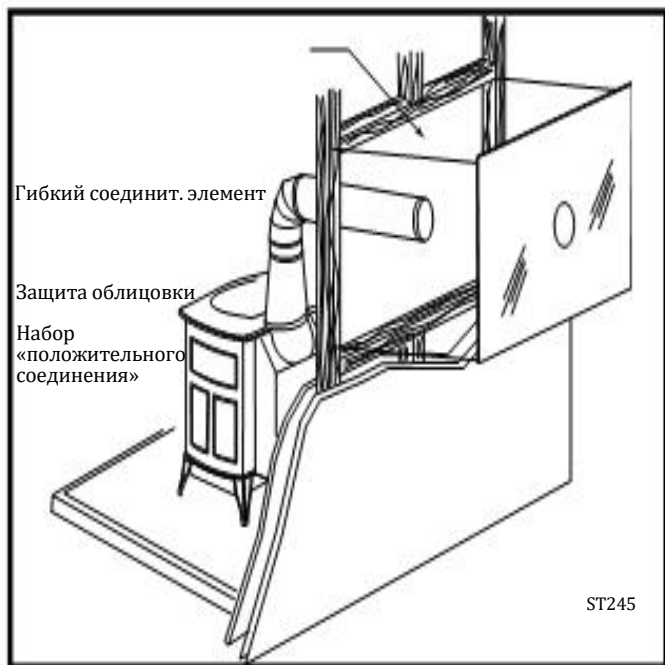


Рис. 8 Установка через камин.

В данном случае необходимы специальные аксессуары, которые должны быть протестированы и одобрены.

В Соединенных штатах Ассоциация по защите от пожаров создала методические рекомендации по вопросу проведения элемента через легко воспламеняющуюся стену. Многие инспекции пользуются данным руководством при одобрении и подтверждении установки.

На рисунке 9 представлен один из рекомендованных методов данной Ассоциации. Все легко воспламеняющиеся материалы должны быть убраны от соединительного элемента на расстояние 12" (305 мм). Любой материал, выбранный для закрытия проема, должен быть невоспламеняющимся.

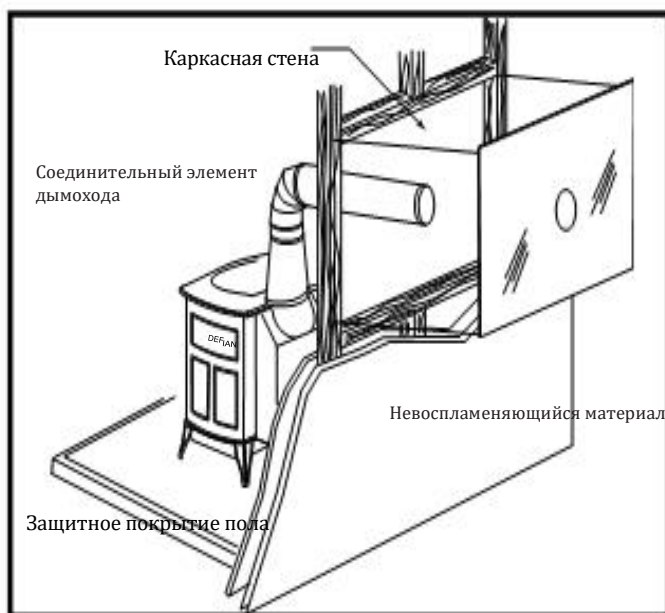


Рис. 9 Одобренная для США установка через стену.

Три другие метода тоже рекомендованы Ассоциацией:

- Располагая часть соединительного элемента дымохода внутри муфты (с отверстиями для охлаждения), которая в свою очередь отдалена от воспламеняющихся материалов при помощи 6" (152 мм) изолирующего стекловолокна.
- Располагая часть соединительного элемента дымохода внутри участка изолированного блочного дымохода диаметром 9" (230 мм), где есть воздушная прослойка 2" (51 мм) между участком дымохода и воспламеняющимся материалом.
- Используя участок двухконтурного дымохода, учитывая расстояние 9" (229 мм).²³

В Канаде Ассоциация по стандартизации так же создала руководство по установке. Ниже представленная фигура демонстрирует метод, при котором все легко воспламеняющиеся материалы убраны на расстоянии 18" (457мм) от элемента соединения.. Полученное пространство должно оставаться пустым (не тронутым). Листовое металлическое покрытие утепленного монтажа может быть использовано только с одной стороны. Если такие покрытия должны быть использованы с двух сторон, то каждое из покрытий должно быть установлено на не воспламеняющейся монтажной арматуре на расстоянии, как минимум, 1" (25 мм) от стены.

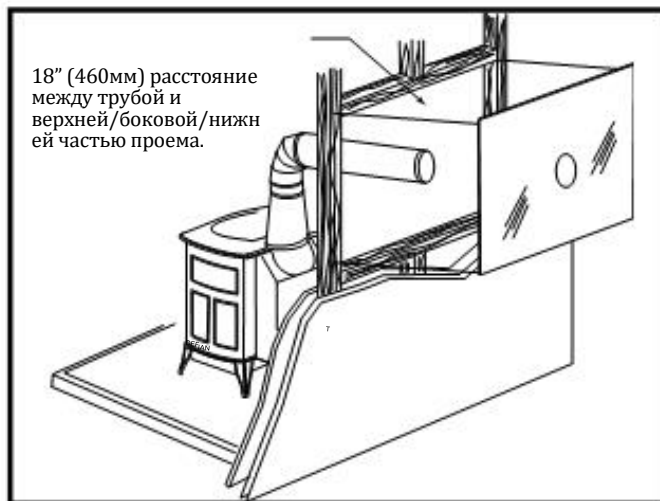


Рис. 10 Одобренная для Канады сквозная установка. Ваш местный дилер или строительный инспектор могут обеспечить Вас дополнительной информацией по другим методам пропускания соединительного элемента дымохода через легко воспламеняемый материал стены. В Канаде такой тип установки должен соответствовать кодексу CAN/CSA-B365, кодексу установки оборудования и техники, работающих на твердом топливе.

Примечание: Не подводите модель Encore к камину заводского изготовления (с нулевым зазором). Эти оборудования и их дымоходы спроектированы специальным образом, как элемент, который уже используют как камин. Это может быть опасно.

Защита напольного покрытия

Огромное количество тепла, излучаемого из нижней части печи. Участок пола непосредственно под и вокруг печи требует защиты от излучаемого тепла, а так же от искр или угольков, который могут выпасть из топки.

Тепловая защита обеспечивается за счёт тепловой изоляции нижней части.

При большинстве видах установка тепловая изоляция нижней части будет требоваться. Только в том случае, если печь установлена на не воспламеняющейся поверхности, такой как неокрашенный бетон, можно не использовать тепловую изоляцию нижней части.

Даже при использовании тепловой изоляции, вы можете покрыть пол защитным слоем. Для установок с тепловой изоляцией используйте не воспламеняющееся защитное покрытие для пола, такое как 25 мм не асбестовый минеральная плита, При желании, защита может быть покрыта не воспламеняющимся декоративным материалом. Не заграждайте пространство под топкой.

Требования к защите пола различаются для США и для Канады:

В Соединенных штатах защита пола должна быть как минимум на протяжении 16" (406мм) от передней части печи – не от края пеплосборника – ("F" на рисунке 11) и как минимум на протяжении 6" с боков и задней части ("D" и "E" на рисунке 11). Покрытие также должно бы под соединительным элементом и с какой-то из его сторон на расстоянии 2" (51мм) ("C", на рисунке 11). Для соединительного элемента размером 8" (203 мм) защитное покрытие должно быть шириной как минимум 12" (305 мм). Для соединительного элемента размером 6" (152 мм), ширина защитного покрытия должна быть как минимум 10" (254 мм). Защитное покрытие должно располагаться по центру под соединительным элементом.

Для того, чтобы соответствовать правилам, установленным для Соединенных штатов, необходимо иметь защитное покрытие пола шириной минимум 990 мм и глубиной 1143 мм.

30005295

В Канаде защита пола должна быть как минимум на протяжении 18" (457 мм) от передней части печи ("F" на рисунке 11) и как минимум на протяжении 8" (203 мм) с боков и задней части ("D" и "E" на рисунке 11).

Для того, чтобы соответствовать правилам, установленным для Канады, необходимо иметь защитное перекрытие пола шириной минимум 43" (1092 мм) и глубиной 49" (1245 мм).

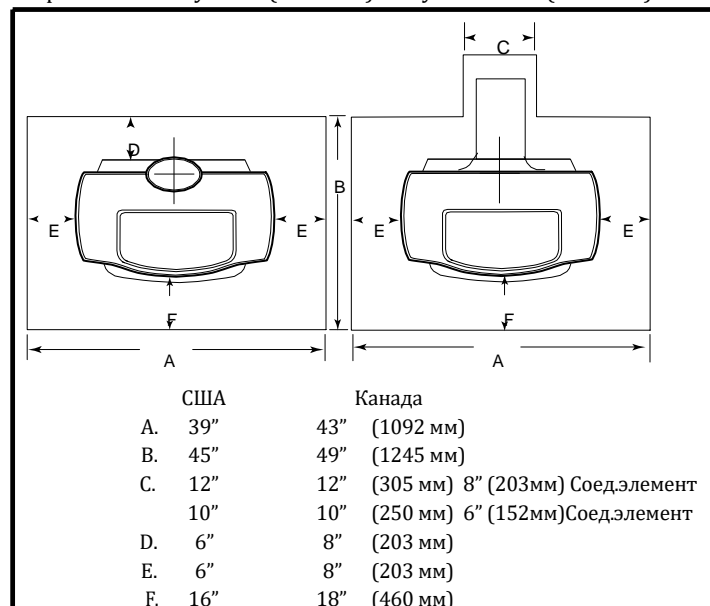


Рис. 11 Требуемые размеры защиты напольного покрытия.

Как определить подходит ли выбранный материал для напольного покрытия

Любое напольное покрытие должно быть из невоспламеняющегося материала (такого как металл, кирпич, камень, минерального волокно и т.д.) Любой органическим материал (например, пластик, бумага из древесной массы и т.д.) является воспламеняющимся и не может быть использован в качестве напольного покрытия.

Требуемое покрытие должно иметь некоторые показатели, такие как коэффициент сопротивления теплоотдаче и коэффициент теплопроводности.

1. Преобразуйте технические данные в коэффициент сопротивления теплоотдаче (R-value):

- Кoeffициент (R-value) предоставлен – преобразование не требуется.
- Кoeffициент теплопроводности (k-factor) предоставлен с требуемой толщиной (T) в дюймах.

$$R = \frac{1}{k} \times T$$

- Кoeffициент теплопроводности (k-factor) предоставлен с требуемой толщиной (T) в дюймах

$$R = \frac{1}{K \times 12} \times T$$

- Кoeffициент теплопроводности (k-factor) предоставлен с требуемой толщиной (T) в дюймах
: R = r x T

2. Определите коэффициент сопротивления теплоотдаче альтернативного напольного покрытия:

- Используйте Шаг№1 для того, чтобы преобразовать данные
- При добавлении слоев добавьте коэффициент сопротивления каждого уровня для определения общего коэффициента сопротивления

3. Если общий коэффициент сопротивления системы выше коэффициента рекомендуемого напольного покрытия, то такое альтернативное покрытие можно использовать.

Пример: Рекомендуемое напольное покрытие должно быть толщиной 1/2 дюйма с коэффициентом теплопроводности 0.84. Выбранный Вами материал покрытия – 4” кирпич с коэффициентом теплопроводности 0.2, который кладется на 1/8” доску из минерального волокна с коэффициентом теплопроводности 0.29

Шаг 1: используйте выше представленную формулу для преобразования данных в коэффициент сопротивления теплоотдаче:

$$R = \frac{1}{k} \times T = \frac{1}{0.84} \times 0.5 = 0.59$$

In addition, keep furnishings and other combustible

Шаг 2: Подсчитайте коэффициент всей системы

4” кирпич - $r = 0.2$, Итого:

$R_{\text{кирпич}} = 0.2 \times 4 = 0.8$

1/8” мин.волокно $k = 0.29$, итого

$R_{\text{мин.волокно}} = \frac{1}{0.29} \times 0.125 = 0.431$

Общее = $R_{\text{кирпич}} + R_{\text{мин.волокно}} = 0.8 + 0.431 = 1.231$

Шаг 3: Сравните выбранную систему с общим коэффициентом (R_{total}) равным 1.231 с рекомендованным покрытием, у которого $R=0.59$.

Исходя из того, что коэффициент выбранного покрытия выше требуемого, данное покрытие можно использовать.

Защитное покрытие для установки камина

Не полагайтесь на то, что очаг камина является полностью невоспламеняемым. Очаги многих каминов не соответствуют требованиям “невоспламеняемости”, так как кирпичная кладка или бетонное покрытие в передней части проёма поддерживается деревянной стержневой конструкцией как на рисунке 13. Так как тепло полностью “просачивается” через кирпич или бетон, то оно может запросто “просочиться” к дереву. Таким образом, такие очаги могут послужить причиной возгорания..

Помните о том, что при установке расстояние многих очагов от фронтальной части источника тепла не соответствует требованиям. В таком случае, для того, чтобы приблизиться к требуемым расчётам расстояния от печи, необходимо установить защитное перекрытие перед очагом на расстоянии 16” (410 мм) для США и 18” (460 мм) от фронта (для Канады).

Есть определенные требования к расстояниям от стен, декоративных боковых рамок и облицовки камина. Данная информация описана в разделе Защита рамок камина и облицовки.

Печь должна быть установлена на безопасном расстоянии от легко воспламеняющихся материалов

При функционировании тепло излучается как от печи, так и от соединительного элемента дымохода, в разные стороны, что может вызвать возгорание близлежащих воспламеняемых материалов. В связи с этим, при установке необходимо придерживаться требований к расстоянию от горячей печи и соединительного элемента и находящихся вблизи них воспламеняющихся материалов.

Требуемым расстоянием является расстояние либо от печи (отмеряя от заднего края верхней пластины печи), либо от элемента соединения дымохода до стен, пола, потолка и других воспламеняющихся поверхностей. При установке самой печи тоже есть установленные требования к расстоянию. Эти требования были прописаны после тщательного тестирования.

Более того, мебель тоже необходимо устанавливать дальше от печи. Расстояние между печкой и такими объектами, как мебель, газеты, дров и т.д. должно быть 48” (1219 мм).

Методы безопасного сокращения расстояния

Требования к расстоянию созданы для того, соответствовать всем стандартам при любом типе установки. Существует 4 основные комбинации:

- Печь и соединительный элемент дымохода не имеют тепловой изоляции
- У стены нет тепловой изоляции.
- У стены есть тепловая изоляция.

В основном, самое большое расстояние требуется в том случае, если вы устанавливаете печку и соединительный элемент без тепловой изоляции близко к стене, у которой также нет изоляции.

К примеру, если печь Encore устанавливается параллельно задней стене без тепловой изоляции, то расстояние должно быть 15” (381 мм) от задней стены и как минимум 19” (483 мм) от стены с обеих сторон. Расстояние измеряется от верхнего края печи до стены.

Если Encore устанавливается в угол и тепловая изоляция отсутствует, углы печи должны быть на расстоянии как минимум 18” (470 мм) от стены.

Расстояние может быть сокращено только при помощи методов, одобренных органами управления, и согласно расчётам, представленным в данной инструкции.

ПЕЧЬ ENCORE НЕЛЬЗЯ УСТАНАВЛИВАТЬ В НИШУ

Изоляция стены

Расстояние может быть сокращено за счёт использования изоляции стены, сделанной из листового металла, либо из любого другого не воспламеняющегося материала, такого как ½" (13 мм) теплоизоляционная плита Durock® или Wonderboard или простой кирпич, уложенный плашмя (размер 3 ½" (90 мм) боковой стороной вниз).

Тепловая изоляция должна быть установлена на не воспламеняющейся подкладке на расстоянии 1" (25 мм) от воспламеняющейся поверхности как на рисунке 12. Подкладки не должны располагаться непосредственно за печкой или соединительным элементом дымохода.

Необходимо, чтобы между стеной и изоляцией был поток воздуха. Как минимум 50% нижней части 1" (25мм) изоляции должно быть открыто, а сама изоляция должна быть открыта сверху.

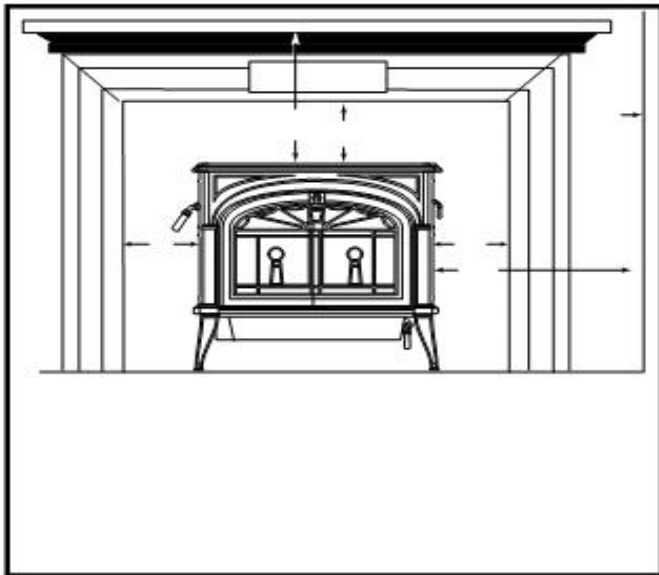


Рис. 12 Одобренная теплоизоляция стены.

Изоляция стены должна быть высотой 48" (1219 мм), и должна быть на протяжении 19" (483 мм) над верхней частью печи. Изоляция для соединительного элемента должна быть шириной 30" (760 мм) и должна быть выровнена по центру за трубой; При установке модели с использованием блочного дымохода, соединительный элемент должен иметь изоляцию, которая заканчивается на расстоянии 1" (25 мм) под потолком.

При дымоходе диаметром 8", в связи с более высокой температурой труб, тепловая изоляция должна быть по всей высоте стены (до 2,7м) и должна заканчиваться на расстоянии 25 мм от потолка.

Тепловая изоляция камина и полки облицовки

Установка камина требует соблюдения определенного расстояния между боковой частью печки и стеной, между боковой частью печки и декоративной отделкой камина, а так же между верхней частью печки и облицовкой.

Не воспламеняемая изоляция, установленная на расстоянии 1" (25 мм) от легко воспламеняющейся поверхности на невосгораемой прокладке, называемая аспирационной (вентиляционной) изоляцией, может быть использована для сокращения расстояния. Для того, чтобы защитить облицовку от тепла, излучаемого моделью Encore, длина аспирационной изоляции должна быть как минимум 48" (1220 мм), она должна быть выровнена по центру над печкой (рисунок 13). Аспирационная изоляция для боковой отделки должна быть по всей длине отделки

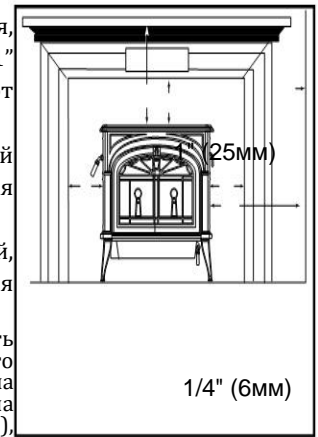


Рис.13 Специально созданная изоляция облицовки

Глубина незащищенной облицовки («А», рис.14) не может быть больше 230мм, а расстояние, измеряемое от верхней пластины печи, должно быть минимум 711 мм. Если использовать аспирационную изоляцию, то расстояние может быть сокращено до 381мм.

Незащищенная верхняя отделка (В), расположенная на расстоянии 25" (635 мм) от верхней части печи. Если использовать аспирационную изоляцию, то расстояние может быть сокращено.

Незащищенная верхняя отделка (С), должна быть на расстоянии 554 мм от верхнего края печи. Если полка выходит более чем на 19мм, то расстояние необходимо рассчитывать от стены.

Представленные ниже показатели демонстрируют все расстояния, требуемые для различных типов установки модели Encore.

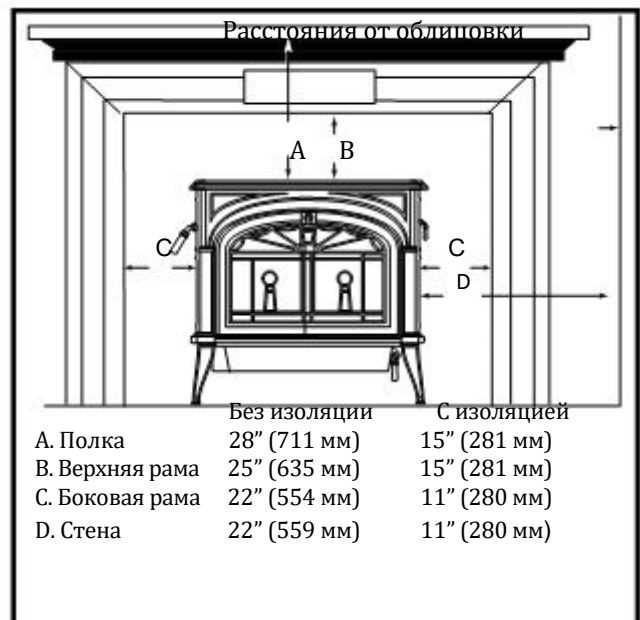


Рис. 14 Соблюдение расстояния до облицовки, сделанной из легко воспламеняющегося материала.

Расчеты расстояния для модели Epsoge 2 в 1 с соединительным элементом диаметром 6" и 8"

	Незащищенная поверхность		Защищенная поверхность			
	Расстояние до печи					
	Печь установлена параллельно стене		Печь в углу	Печь установлена параллельно стене		Печь в углу ¹
Подключение сверху, 203 мм одноконт. Соед. элемент без изоляции, защита воротника вертикальной трубы	Сбоку (A) 19" (483 мм)	Сзади (B) 20" (508 мм)	По углам (C) 18Z\X" (470 мм)	Сбоку (D) 5" (127 мм)	Сзади (E) 7" (178 мм)	По углам (F) 12" (305 мм)
Подключение сверху,- одноконтурный соед.элемент. теплоизоляция ² .	(G) 19" (483 мм)	(H) 10" (254 мм)	(I) 18Z\X" (470 мм)	(J) 6" (152 мм)	(K) 6" (152 мм)	(L) 12" (305 мм)
Подключение сзади Нет изоляции воротника трубы	(M) 22" (559 мм)	(N) 12" (305 мм)	(P) n/a	11" (279 мм)	(Q) 12" (305 мм)	n/a
Подключение сверху, Двухконт.соед.элемент ³ , защита воротника вертикальной трубы	(G) 18" (457 мм)	(H) 7" (178 мм)	(I) 12" (305 мм)	(J) 4" (102 мм)	(K) 5" (127 мм)	(L) 5" (127 мм)
Расстояние до воспламеняющихся материалов, находящихся с фронтальной стороны печи						
Все типы установок (S) 48" (1219 мм)						

Задний защитный кожух должен быть использован при любой установке печи. Воротник трубы должен быть использован при вертикальной установке.

1. Тепловая изоляция потолка, 24" (610 мм) в диаметре и предполагаемое расстояние от потолка 1" (25 мм) – необходимо для соединительного элемента дымохода при установке, где соединительный элемент проходит через потолок.

2. Тепловая изоляция соединительной элемента должна быть на протяжении 914мм над воротником трубы.

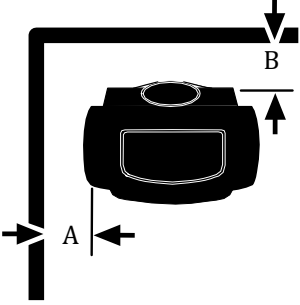
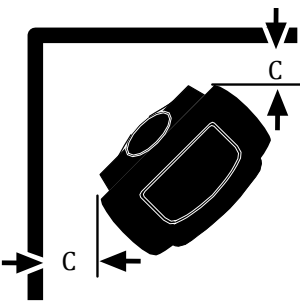
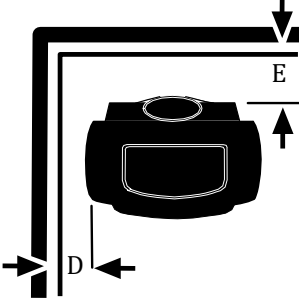
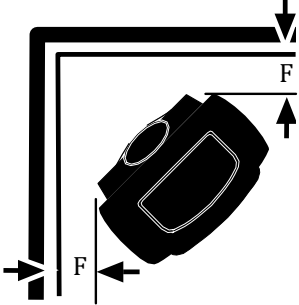
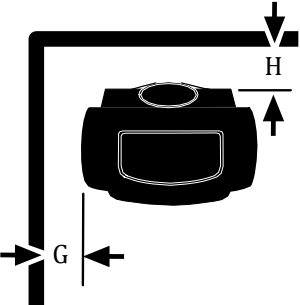
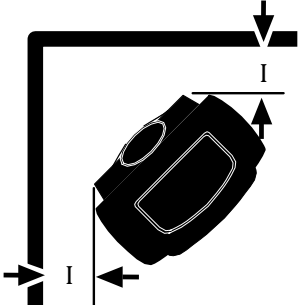
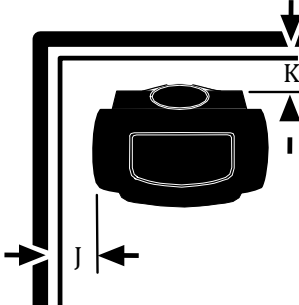
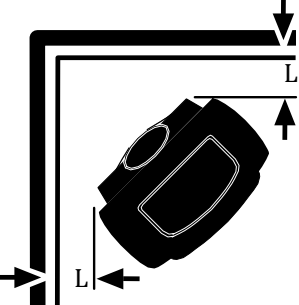
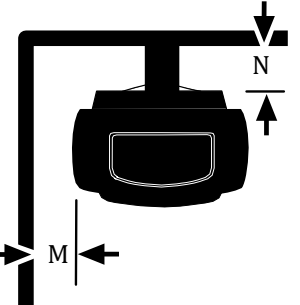
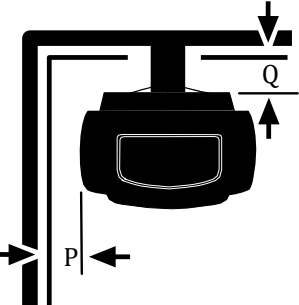
3. Необходимо использовать двухконтурный переходник к круглой форме при установке дополнительного 203мм овального воротника трубы.

Только для соединительного элемента диаметром 152 мм

Подключение сверху, 152мм соед.элемент без изоляции, есть изоляция воротника верт. трубы	(A) 19" (483 мм)	(B) 15" (381 мм)	(C) 18Z\X" (470 мм)	(D) 5" (127 мм)	(E) 7" (178 мм)	(F) 12" (305 мм)
--	---------------------	---------------------	------------------------	--------------------	--------------------	---------------------

Диаграмма расчета расстояний для модели Encore 2 в 1

Для использования соединительного элемента и воротника трубы диаметром 152мм и 203 мм

Незащищенная поверхность		Защищенная поверхность	
Печь установлена параллельно стене	Печь установлена в углу	Печь установлена параллельно стене	Печь установлена в углу
<p>Подключение сверху, нет теплоизоляции печи, установлена теплоизоляция воротника трубы.</p>			
			
<p>Подключение сверху, теплоизоляция воротника вертикальной трубы и соединительного элемента дымохода.</p>			
			
<p>Подключение сзади.</p>			
	N/A		N/A

Расстояние от центра воротника трубы до стены при подключении сверху

Представленная на данной странице информация полезна при планировании места установки печи при подключении сверху, особенно в случае тех установок, при которых дымоход проходит через потолок. Однако это не таблица расчета расстояний, поэтому более точные данные Вы должны рассчитать, основываясь на таблицу, представленную на странице 13.

Размеры доступны только в случае использования воротников трубы диаметром 152мм и 203мм.

Encore: Без теплоизоляции соединительного элемента дымохода					
Незащищенная поверхность			Защищенная поверхность		
Печь установлена параллельно стене		Печь в углу**	Печь установлена параллельно стене		Печь в углу**
Сбоку (A)	Сзади (B)	В углу (A)	Сбоку (D)	Сзади (E)	В углу (F)
32N $\frac{1}{2}$ " (826 мм)	23Z $\frac{1}{4}$ " (591 мм)	22Z $\frac{1}{8}$ " (572 мм)	18N $\frac{1}{2}$ " (470 мм)	10Z $\frac{1}{4}$ " (260 мм)	18Z $\frac{1}{8}$ " (470 мм)

* Это расстояние, от центра воротника трубы до переднего края очага, является одинаковым для всех типов установки, представленных на данной странице: 35" (889 мм) В США и 37" (946 мм) в Канаде.

Encore: С теплоизоляцией соединительного элемента дымохода					
Незащищенная поверхность			Защищенная поверхность		
Печь установлена параллельно стене		Печь в углу**	Печь установлена параллельно стене		Печь в углу**
Сбоку (A)	Сзади (B)	В углу (A)	Сбоку (D)	Сзади (E)	В углу (F)
32N $\frac{1}{2}$ " (826 мм)	13Z $\frac{1}{4}$ " (337 мм)	22Z $\frac{1}{8}$ " (572 мм)	19N $\frac{1}{2}$ " (495 мм)	9Z $\frac{1}{4}$ " (235 мм)	18Z $\frac{1}{8}$ " (470 мм)

**Для того, чтобы разместить центральную часть воротника трубы для установки в угол, добавьте 165 мм к расстоянию от угла печи до стены.
Отметьте получившееся расстояние от угла вдоль обеих стен. Затем отмерьте такое же расстояние от двух точек от стены. Полученные данные встретятся в точке, которая и будет центром воротника.

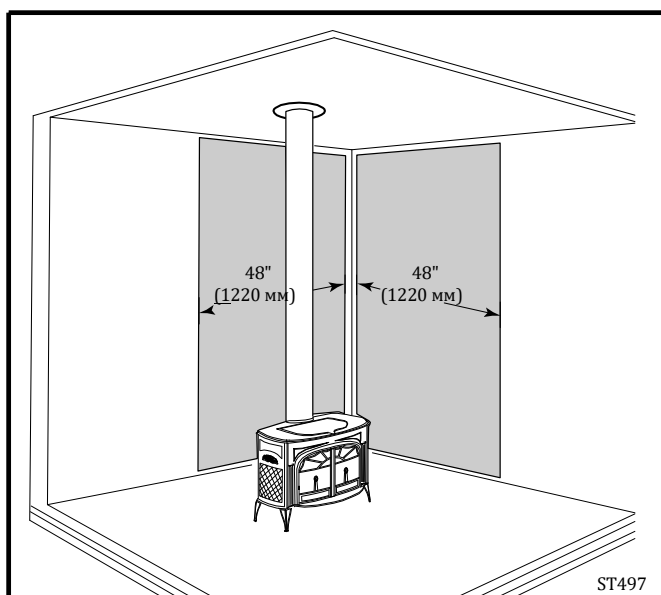


Рис. 15 **Параллельная установка**, Вертикальный соединительный элемент дымохода, 2 защитных покрытия стены. Сокращенное расстояние, как для задней, так и для боковой стены. При желании защиты стены могут быть соединены в углу. Защита соединительного элемента расположена в центре за соединительным элементом.

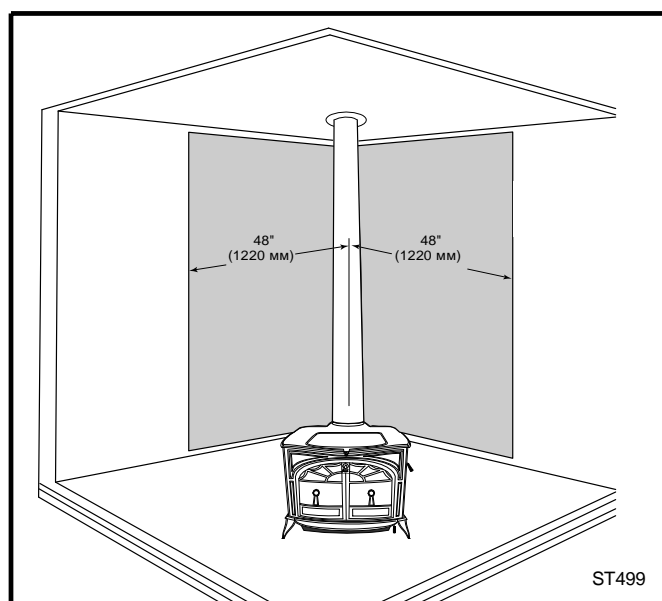


Рис. 17 **Установка в углу**, вертикальный соединительный элемент, 2 защитных покрытия стены. Сокращенные расстояния. Защитные покрытия должны соединиться в углу.

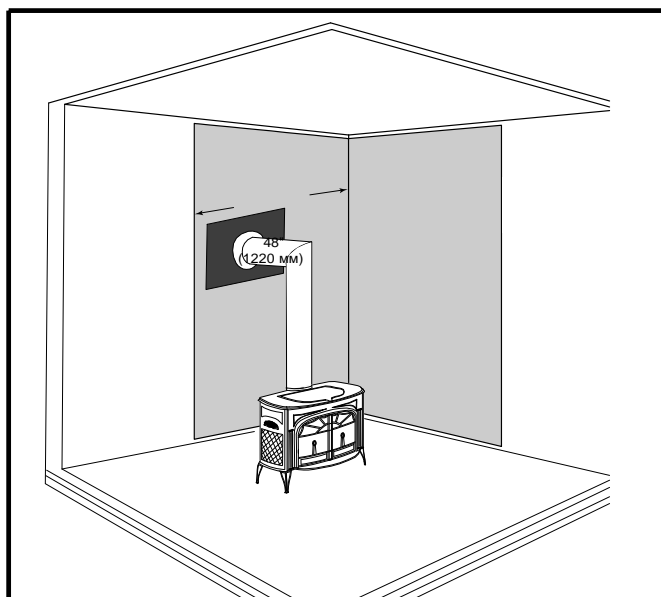


Рис. 16 **Параллельная установка с проходом через заднюю стену**, 2 защитных покрытия стены. Сокращенное расстояние, как до задней, так и до боковой стены. При желании защитные покрытия стен могут соединиться в углу. Защита соединительного элемента расположена в центре за соединительным элементом. Проход через стену должен соответствовать стандартам

Установка для мобильного дома

Для мобильного дома Вам необходимо использовать набор #0336 MHSC Vermont Castings.

1. Поступление наружного воздуха необходимо для сгорания, поэтому необходимо обеспечить защиту от листьев, отходов, льда/снега. Не должно быть никакого ограничения поступления воздуха, так как это может привести к нехватки воздуха в комнате, а следовательно к утечке дыма и потуханию огня. Утечка дыма может стать причиной срабатывания пожарной сигнализации.
 2. Печь должна быть закреплена к конструкции мобильного дома при помощи крепежей, входящий в комплект «Мобильного дома».
 3. Печь необходимо заземлить при помощи медного провода #8.
 4. Печь необходимо устанавливать с одобренным UL103 HT соединительным элементом дымохода, UL103 HT дымоходом и искрогасителем. Никогда не используйте одноконтурный соединительный элемент (трубы) в мобильном доме. Используйте только двухконтурный соединительный элемент, Dura-Vent DVL, Selkirk metalbestos DS, Security DL или любой другой одобренный двухконтурный элемент.
 5. Для определения безопасного расстояния от воспламеняемых материалов обратитесь к страницам 12, 13,14 или посмотрите на пластину, установленную с задней стороны печи.
 6. Важно точно следовать рекомендациям по установке защитного покрытия пола, прописанным на странице 9.
 7. Для Канады, данное оборудование должно быть подключено к 152 мм фабричному дымоходу, отвечающему стандартам CAN/ULC 629M.
 8. Используйте силикон для того, чтобы создать эффективную пароизоляцию в месте, где дымоход или другие элементы соприкасаются в внешней частью конструкции.
 9. Следуйте инструкциям по установке дымохода и его соединительного элемента, прописанным производителем, при установке дымохода в мобильный дом.
- Внимание: Колено под углом менее, чем 45°, допустимо. Колено под углом более, чем на 45° считается горизонтальным и допустимым, однако вертикальный пролет не должен превышать 75% вертикальной высоты вентиляционной трубы. Конструкция, расстояния должны соответствовать параметрам UMC Table 9C, а так же стандартам NFPA 211.
10. Используйте только дрова. Другой вид топлива может вызвать образование ядовитого газа (такого как угарный газ).

16

11. Если огонь не сильный, увеличьте количество поступающего наружного воздуха.

Предупреждение: Никогда не образуйте закрытое пространство, такое как чердак или гараж

Внимание: Необходимо поддерживать цельность конструкции пола, стен и потолка/крыши мобильного дома.

Предупреждение:
Не устанавливайте печь в спальном комнате

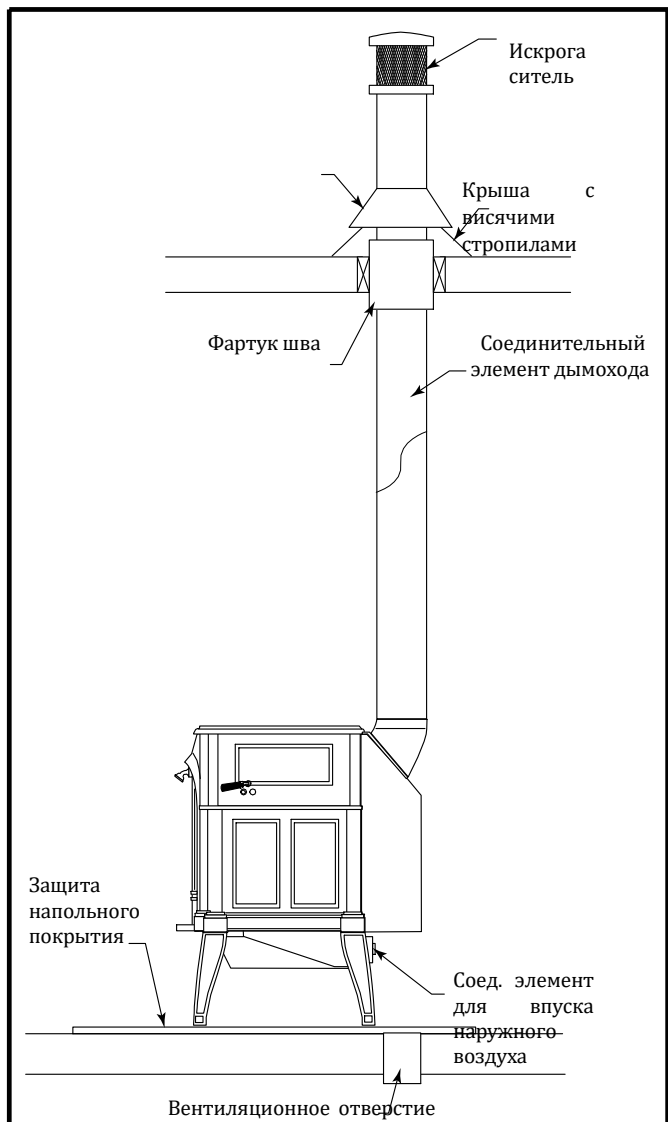


Рис. 18 Установка в мобильном доме.

Сборка

УСТАНОВИТЕ ПЕЧЬ

Чугунные печи очень тяжелые, потребуется 2-4 человека для того, чтобы установить печку Encore.

Смойте защитный слой масла при помощи сухой тряпки или бумажного полотенца. Установите ручку на сетку. Сначала поставьте сетку вверх дном на плоскую поверхность, а затем закрепите ручку, как показано на рисунке 19. Когда ручка установлена под углом 45 градусов, затените болт как можно сильнее при помощи плоскогубцев. Установите ручку в конечную позицию, держа при этом болт плоскогубцами.

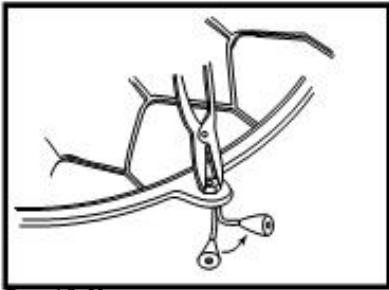


Рис. 19 Установите ручки в сетку

Установите ножки печи

Печь поставляется с уже прикрученными ножками. Однако, в некоторых ситуациях ножки могут быть откручены.

Следуйте данной инструкции для того, чтобы закрепить ножки. Установите печь так, как показано на рисунке 20, и при помощи винтов с шестигранной головкой закрутите ножки. Для всех 4-х ножек используйте 3/8" зажимные кольца; держатель ручки дверцы устанавливается со стороны правой передней ножки. Установите держатель так, чтобы отверстие для доступа к ручке смотрело наружу с правой стороны печи. Затяните болты.

Внимание: Не затягивайте сильно винт, чтобы не сорвать резьбу

Обратите внимание: При передвижении печи, приподнимайте ее, чтобы снять нагрузку с ножек, в противном случае винты могут расшататься.

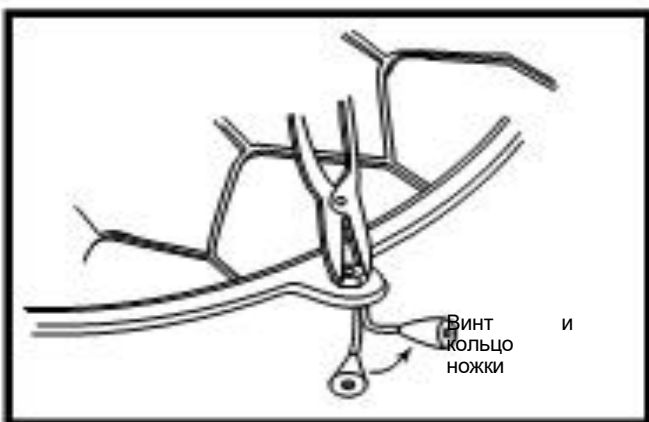


Рис. 20 Установка ножек

Хранение ручки

Используйте съемную ручку для того, чтобы открывать или закрывать дверцу печи. После использования ручки снимите ее, чтобы она не нагревалась. Храните ручку на специальной подставке, которая установлена за правой передней ножкой. (Рис. 21)

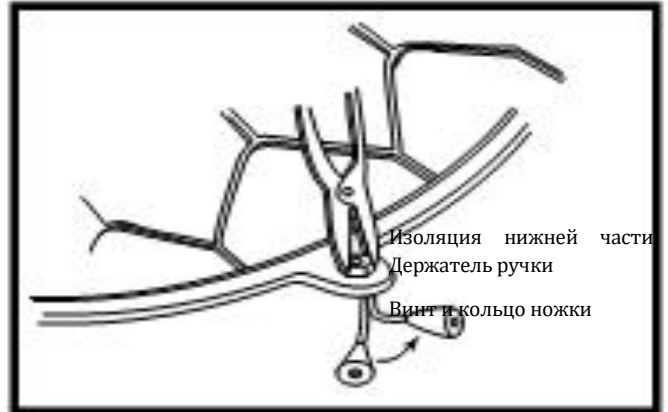


Рис. 21 Расположение теплоизоляции и держателя ручки.

Установка изоляции нижней части

Внимание: Изоляция нижней части печи требуется в большинстве установок. Обратитесь к разделу «Защитное покрытие пола» за более подробной информацией.

1. Открутите 4 болта 1/4-20 с шестигранной головкой с углов пеплосборника, расположенного в нижней части печи.
2. Вкрутите 4 болта в отверстия тепловой изоляции. Установите тепловую изоляцию нижней части к прокладкам ступенчатой стороной к задней части печи.
3. Пропустите все 4 болта через большую сторону паза, а затем толкните тепловую изоляцию вперед так, чтобы болты встали в меньшую сторону паза. (Рис. 22)
4. Закрепите края изоляции. Затяните болты с шестигранной головкой.

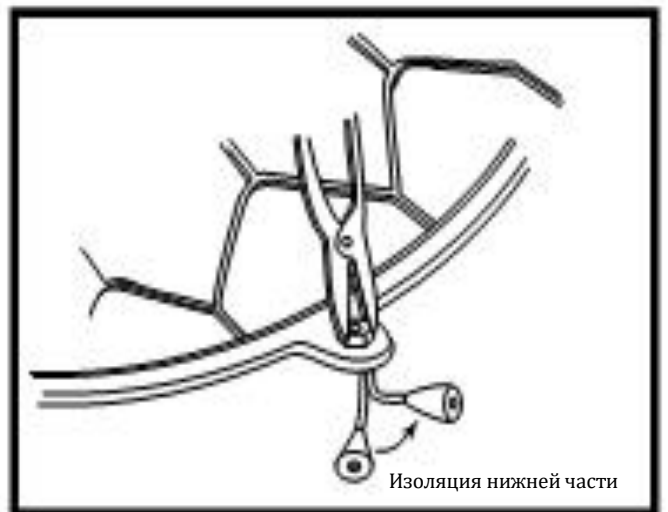


Рис. 22 Установка теплоизоляции нижней части печи.

Регулировка высоты ножек

Во время регулировки высоты ножек немного приподнимите печь так, чтобы на ножки не было нагрузки.

При необходимости переверните воротник трубы другой стороной

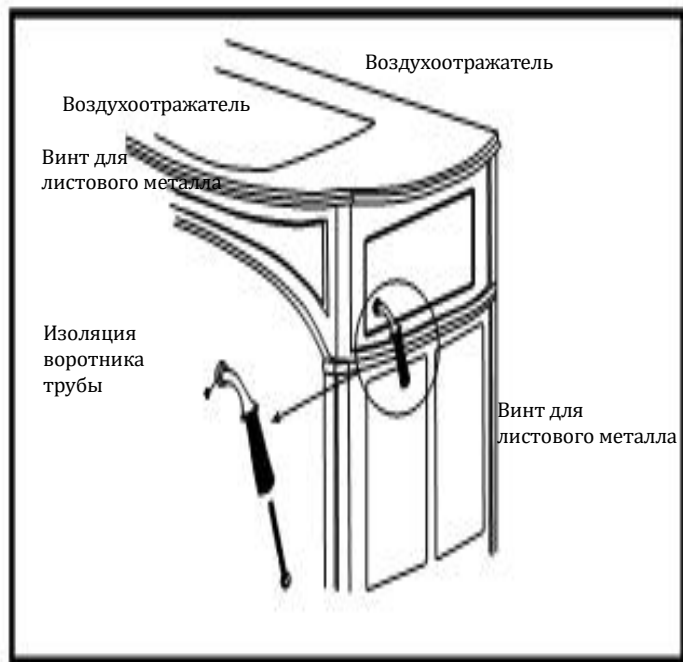
Для того, чтобы перевернуть воротник трубы необходимо открутить два болта, за счет которых воротник крепится к задней стороне печи. Когда Вы будете обратно прикручивать воротник трубы к печи, убедитесь в том, что прокладка вокруг воротника трубы стоит на месте.

Установка отражателя потока воздуха

Если Вы приобрели дополнительный вентиляционный набор, Вы, возможно, решите установить воздухоотражатель, который будет направлять тепло через верхнюю часть печи (Рис. 23). Открутите два болта с каждой стороны и поднимите или опустите отражатель. После установки затяните болты.

Установка теплоизоляции воротника трубы

Внимание: Тепловая изоляция считается обязательной для воротника трубы печи Encore. Используйте 4 винта для листового металла для закрепления тепловой изоляции воротника трубы к задней стороне печи (Рис. 23)



ST1180

Рис. 23 Установка тепловой изоляции воротника трубы

ВНИМАНИЕ: Теплоизоляция воротника трубы должна быть установлена при всех вертикальных видах установки. Теплоизоляция воротника трубы не устанавливается в случаях, когда воротник трубы установлен сзади печи.

Установка ручки шиберной заслонки

При помощи 1/4" -20 x 3" болтов закрепите ручку шиберной заслонки к выступу заслонки, расположенному слева.

Установка ручки терморегулятора

Ручкой терморегулятора является меньшая черная ручка. Закрепите ручку к выступу, расположенному справа, при помощи 8-32 x 2" крепежных болтов. (Рис. 24)

Сборка съемной ручки топки

Снимаемая ручка топочной части (белого цвета) служит для открывания и закрытия фронтальной дверцы. Снимайте ручку после каждого использования, для того чтобы она не нагревалась. Храните ручку в специальном держателе, который находится за правой передней ножкой печи (Рис.25). Установите ручку при помощи винтов, которые необходимо прокрутить через керамическую ручку в металлическое утолщение. Осторожно затяните.

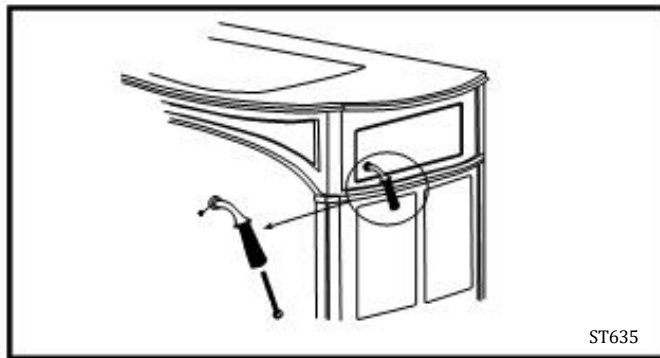


Рис. 24 Установка ручки терморегулятора

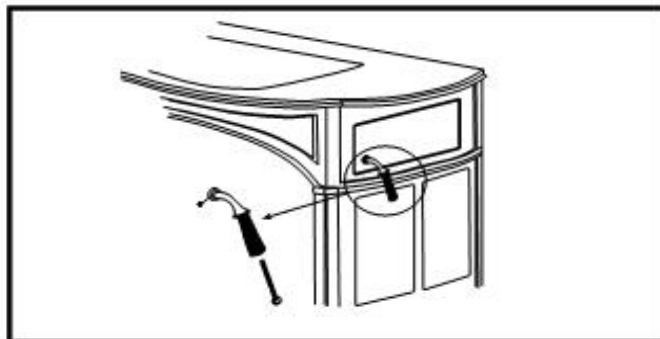


Рис. 25 Сборка ручки фронтальной дверцы

Установка вентиляционного набора

- Закрепите вентиляционный набор в нижней части стенки при помощи двух 1/4-20 x 3/4" винтов с шестигранной головкой
- Закрепите кольцо в монтажном отверстии с нижней стороны при помощи двух (2) 1/4-20 винтов с полукруглой головкой.
- Закрепите держатель реостата (входящего в комплект печи) под правым фронтальным краем нижней изоляции при помощи двух #10 винтов для листового металла.
- Закрепите реостат к держателю вставив вал управления реостатом в отверстие. Установите предохранительное кольцо и кнопку реостата .
- Закрепите кабель реостата с обратной стороны нижней изоляции при помощи проволоочной стяжки, входящей в комплект, и отверстия справа стороны изоляции.
- Вентилятор не будет работать до тех пор, пока печь прогреется примерно до 109°F.
- Вставьте шнур вентилятора в заземленную розетку. Не снимайте заземляющий электрод со штепселя. Проложите кабель питания для того, чтобы избежать его нагревания от печи или любое другое повреждение.. Не прокладывайте кабель под или перед печью.

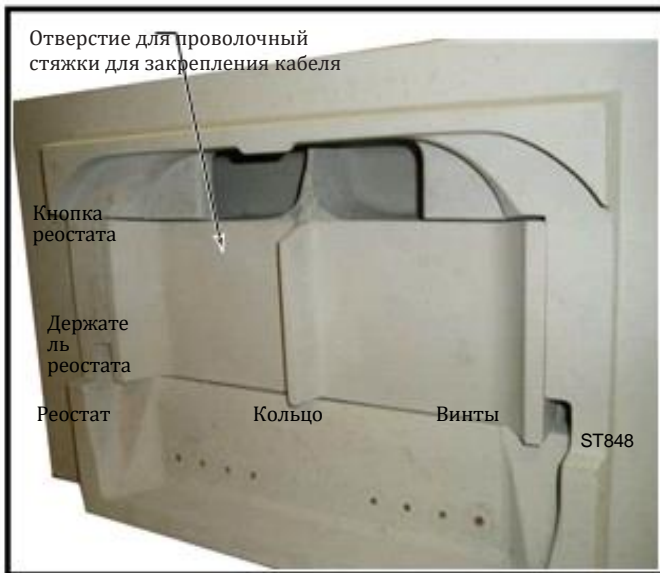


Рис. 26 Установка вентилятора (Набор # 2767).

Установка и снятие катализатора

- Для того чтобы снять панель доступа, необходимо слегка отодвинуть ее вверх, а затем вытянуть через нижний край . (Рис. 27)
- Снимите внутреннюю панель. Для этого Вам необходимо просто вытянуть ее (Рис. 28)
- Для того чтобы снять катализатор, необходимо аккуратно потянуть его (Рис. 29). Положите катализатор туда, где его керамические части не смогут быть повреждены.

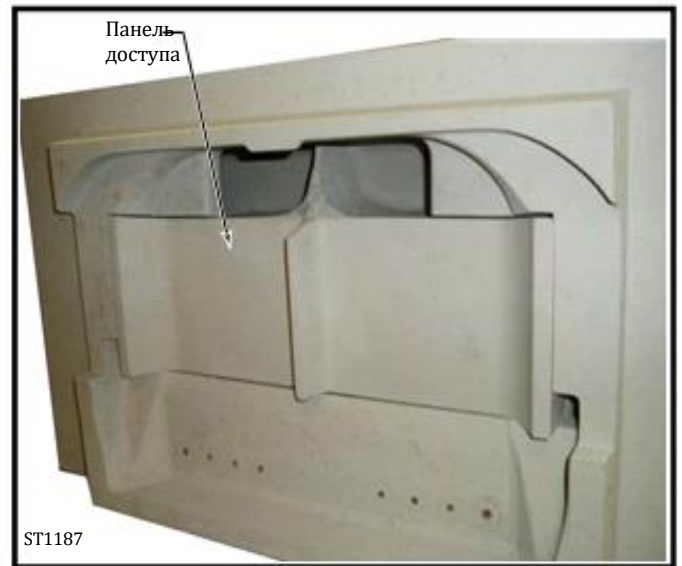


Рис. 27 Снятие панели доступа.



Рис. 28 Снимите внутреннюю панель

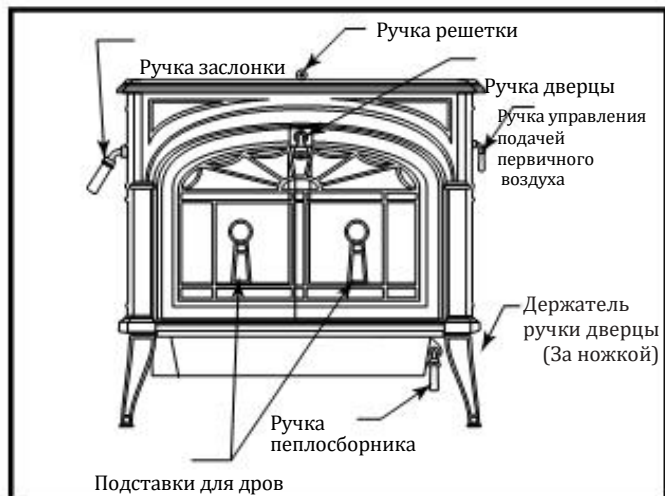


Рис. 29 Снятие катализатора.

Работа печи

Ручки управления печи Encore

У данной модели есть 2 ручки для управления работой печи: управление подвода первичного воздуха подаёт кислород в печь, и шиберная заслонка, которая направляет поток воздуха внутри печи, что помогает активизировать каталитическое сгорание и наоборот. (Рис. 30). Отметки, указанные внутри печи, напоминают о правильном направлении ручек. При таких указаниях, направление считается действительным в том случае, если вы стоите лицом к фронтальной части печи.



ST636

Рис. 30 Ручки управления Encore расположены удобно и ими легко управлять.

Ручка управления подачей воздуха регулирует теплоотдачу и время горения

Ручка управления первичным воздухом, расположенная в правом заднем углу печи, контролирует количество впускаемого воздуха для запуска печи, поддержания ее работы. Чем больше воздуха поступает, тем сильнее горит огонь, при меньшем поступлении огонь горит длительное время, но он не такой сильный (Рис. 31) Для того, чтобы добиться максимальной подачи тепла (но по времени огонь будет гореть меньше), поверните ручку к фронтальной части печи. Для того, чтобы огонь горел дольше, но не был таким сильным, поверните ручку к задней части печи.

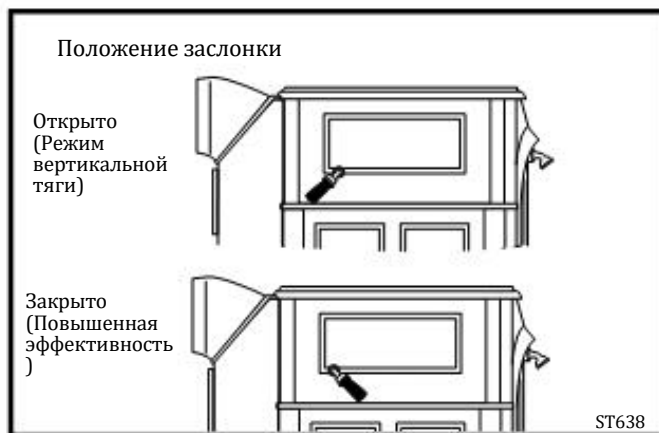
Шиберная заслонка направляет поток воздуха внутри печи

Ручка шиберной заслонки, расположенная с левой стороны печи, открывает и закрывает заслонку, которая регулирует поток воздуха внутри печи. Заслонка считается открытой, если ручка указывает на заднюю часть печи. При такой установке дым попадает непосредственно в дымоход. Заслонка должна быть открыта каждый раз, когда Вы зажигаете огонь, или когда дверца печи открыта.



Рис. 31 Ручку также можно устанавливать на промежуточный уровень между двумя режимами.

Заслонка считается закрытой, если ручка направлена вперед. Дым из камин направляется через камеру каталитического сгорания, где он горит перед тем, как попасть в дымоход (Рис. 32) Шиберная заслонка всегда должна быть полностью открытой или полностью закрытой. Нет промежуточного положения. При закрывании шиберной заслонки убедитесь в том, что ручка достаточно повернута и заслонка плотно закрыта.



ST638

Рис. 32 Шиберная заслонка находится в открытом или закрытом положении. Промежуточного положения нет.

Высокая эффективность при каталитическом горении

Печь Encore выпускается с фабрики с отдельно упакованной камерой сгорания. В США считается противозаконным использовать данную дровяную печь, противореча указаниям, прописанным в данной инструкции. Составные части системы каталитического сгорания взаимосвязаны и вместе создают оптимальные условия для вторичного сгорания.

При закрытой шиберной заслонке, дым направляется через катализатор, который способствует возгоранию дыма при температуре 500°-600° F (260°-315°C), половине температуры, необходимой для самостоятельного вторичного сгорания.

Катализатор – это керамическая “сотовая конструкция”, покрытая каталитическим материалом. Катализатор располагается в камере вторичного сгорания, отлитой из специального высокотемпературного изоляционного огнеупорного материала. В камере создаются условия, необходимые для вторичного сгорания топлива (дыма).

Закрытие шиберной заслонки ведет к тому, что дым направляется в камеру. Если температура в камере как минимум 600°F (315°C), то дым начинает гореть.

Закрытие шиберной заслонки может также привести к уменьшению тяги, поэтому для того, чтобы огонь не потух, закрывайте заслонку только тогда, когда огонь хорошо разгорится, а камера полностью прогреется.

Никогда не разжигайте огонь при помощи цветной бумаги, и бумаги, на которой есть цветные чернила. Более того, никогда не жгите обработанную древесину, мусор, растворитель и отходы. Все это может засорить катализатор и нарушить его работу. Никогда не жгите картон и неплотную бумагу, кроме той, что предназначена специально для разжигания. Никогда не жгите уголь; В противном случае образуется копоть, будет много пепла, что может привести к засорению камеры и попаданию дыма наружу.

Огонь должен быть достаточным для того, чтобы активизировать работу катализатора. При первичном разжигании огня, необходимо установить режим средней или высокой температуры. Такой режим необходимо поддерживать то тех пор пока печь, катализатор и топливо прогреются до необходимой температуры.

Для того чтобы определить работает ли камера сгорания посмотрите на количество дыма, выходящего из дымохода при закрытой и открытой шиберной заслонке. Более подробная информация прописана на странице 33.

Никогда не переполняйте топку сухими дровами.

Это может стать причиной очень высокой температуры в зоне вторичного сгорания, а следовательно повредить камеру. Колотые дрова, которые хранились под защитным покрытием более 18 месяцев можно считать очень сухими. Если вы используете очень сухие дрова, то смешивайте их с более сырыми дровами. Только тогда Вы добьетесь более длительного времени горения и сократите риск повреждения камеры сгорания.

Два способа загрузки топлива

Решетка Encore поднимается для удобной загрузки дров, а также облегчает дозагрузку топлива (Рис. 33)

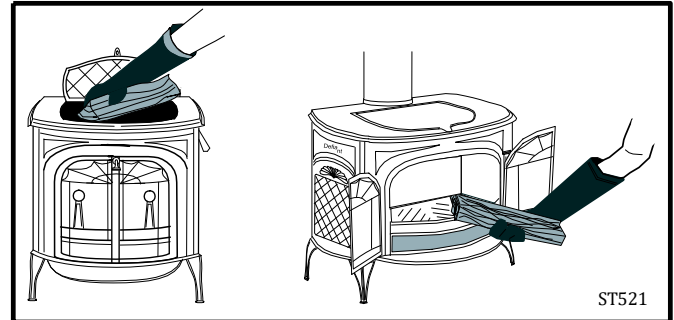


Рис. 33 Верхняя загрузка топлива используется для добавления дров, в то время как фронтальная дверца используется для разжигания.

Однако фронтальные дверцы открываются также и для добавления дров в камеру сгорания. Если печь оборудована 8” (203 мм) трубой, фронтальные дверцы могут быть открыты (или даже сняты), а защитный экран Encore установлен для того, чтобы Вы могли наслаждаться видом открытого огня. Модель Encore не одобрена для использования с открытыми дверцами при дымоходе диаметром всего 6” (152 мм).

Для того, чтобы открыть фронтальные дверцы вставьте ручку в проем и поверните ее влево и наверх. (Рис. 34)

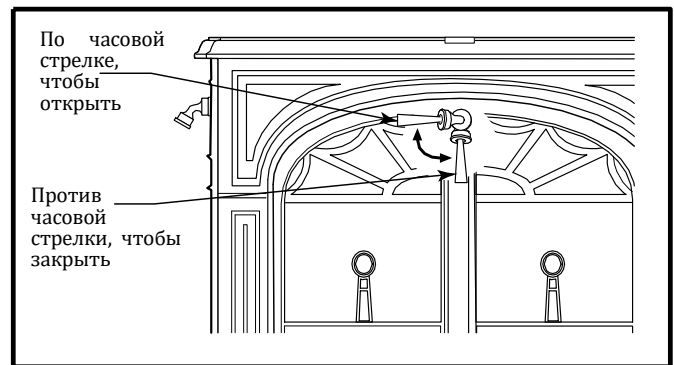


Рис. 34 Для того, чтобы открыть дверцу, поверните ручку по часовой стрелке.

При закрывании дверец первой всегда закрывайте левую.

Поверните ручку в правой дверце влево и наверх (в открытое положение) и закройте ее. Затем надавите на дверцу и поверните ручку вправо и вниз.

Для того чтобы сократить риск разбивания стекла не ударяйте его и не хлопайте дверцами.

Когда Вы не используете ручку дверцы, храните ее на держателе, расположенном за передней правой ножкой печи. Будьте внимательны, не роняйте ручку, так как она легко может разбиться.

Внимание: камин, оборудованный дверцами, должны быть всегда с полностью закрытыми или полностью открытыми дверцами.

Если дверца остаётся приоткрытой, то газ и пламя могут выйти наружу через оставленную щель. Для безопасной и более эффективной работы оборудования используйте печь только при полностью закрытых дверцах и решетке.

Печь Encore может выступать в качестве камина и работать с открытыми или даже снятыми дверцами, но только при наличии трубы диаметром 8" (203 мм) и только при установленном защитной экране, предотвращающем возможность попадания пепла и иск наружу. При работе оборудования в таком режиме необходимо учитывать информацию, прописанную в разделе «Напольное покрытие» на странице 9-10.

Используйте только специальный защитный экран Encore. Артикул #1907.

Защитный экран можно приобрести у дилеров компании Vermont Castings.

У печи есть подставки для дров, которые не позволяют дровам дотрагиваться до стеклянных панелей. Такие подставки очень важны для поддержания стекла в чистоте. Исходя из того, что подставки для дров могут мешать при загрузке дров через фронтальную дверцу, многие владельцы печек предпочитают загрузку дров сверху через решетку. Никогда не кладите дров между подставкой и дверцей.

Используйте только дрова высокого качества

Приобретенная Вами печь создана таким образом, что в ней можно сжигать только натуральные дрова. Не используйте другое топливо

Если вы хотите, чтобы печь хорошо работала, а количество выпуска дыма было маленьким, то необходимо использовать высушенные дрова. Длина дров должна быть 18"-20" (457-508 мм). Избегайте использования «зеленых» дров, которые не были высушены надлежащим образом.

НЕ используйте строительные материалы, так как они содержат в себе химические вещества и повредить камеру каталитического сгорания.

Среди наилучшей древесины твердых пород можно выделить следующие породы: дуб, клён, береза, ясень и древесина пекана. Дрова из такой древесины должны быть уложены друг на друга и высушены на воздухе, но под пленкой, в течение как минимум одного года. В случае, если вышеперечисленные дрова не доступны, можно использовать дрова из древесины мягких пород, например, лиственницу, желтую сосну, белую сосну, можжевельник, красное дерево. Дрова должны быть высушены.

Храните дрова всегда в сухом месте. Чем дольше они хранятся, тем лучше их свойства.

Даже при коротком хранении дрова должны находиться далеко от печи.

Термостат для поверхности – залог хорошей работы печи

Опционный термометр поверхности позволяет Вам понять, когда необходимо поправить регулятор воздуха, когда добавить дров. (Рис. 35)

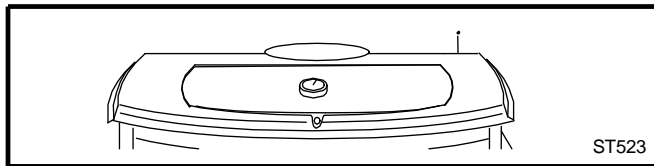


Рис. 35 Обратите внимание на отметки на термометре, расположенном в середине решетки.

Например, когда на термометре показано 450°F (230°C) после запуска, Вы знаете, что печь разогрета достаточно, чтобы включить камеру каталитического сгорания, а так же, что пришло время закрыть шибберную заслонку. Помните, что печь нагревается намного быстрее, чем дымоход. Теплый дымоход является залогом простой, но эффективной работы печи. Пожалуйста, просмотрите информацию о регулировке тяги на странице 25-27 для того, чтобы понять, как размер, тип и расположение дымохода влияет на работу печи. Когда отметка на термометре падает ниже 350°F (175°C), это означает, что пришло время поправить регулятор подачи воздуха, а так же добавить дрова в печь. Отметка выше 750°F (385°C) является знаком того, что необходимо уменьшить подачу воздуха для снижения силы горения.

Используйте следующую информацию для контролирования работы печи:

- * Отметка 350-500°F (175-260°C) указывает на низко-средний уровень подачи тепла.
- * 500-600°F (260-315°C) – средний уровень подачи тепла.
- * Отметка 600-750°F (315-385°C) указывает на высокий уровень подачи тепла. Если Ваша печь Encore будет продолжительное время работать при температуре 750°F (385°C) и выше, это может стать причиной повреждения чугуна и эмалированной отделки.

регулировки подачи воздуха

Любая установка будет отличаться друг от друга в зависимости от качества топлива, количества желаемого тепла, а так же от желаемой продолжительности работы печи.

Настройки регулирования так же зависят от «тяги» или от силы, которая направляет воздух от печи через дымоход. Тяга зависит от таких факторов, как высота, тип, расположение дымохода, местности, находящиеся вблизи препятствия и так далее.

На странице 26 представлена подробная информация о том, как установка влияет на работу оборудования.

Слишком большая тяга может вызвать высокую температуру в печи. С другой стороны, Слишком слабая тяга может привести к попаданию дыма в комнату и/или засорению дымохода
Как определить когда тяга сильная, а когда слабая? Слишком сильную тягу можно определить по быстрому сгоранию дров или по покрасневшим от жара деталям топки. При слабой тяге дым будет попадать в помещение через стыки топки или дымохода, подача тепла будет слабой, а стекла станут грязными.

В некоторых новых постройках с хорошей изоляцией плохая тяга может быть вызвана недостаточным количеством воздуха в доме. В таком случае, наиболее подходящим решением проблемы может стать открытое окно возле печки и открытое окно напротив, что позволит большему количеству воздуха поступать в дом.

Печь Encore предполагает возможность подачи внешнего воздуха, так как она может быть оснащена дополнительным набором #3265.

При первичном использовании печки записывайте результаты различных методов установки. Вы обнаружите тот факт, что определенные настройки помогут достичь фиксированного количества тепла. Определение количества тепла, а так же продолжительности горения может занять неделю или две.

При большинстве установок не требуется большое количества воздуха для сгорания, особенно есть обеспечена хорошая тяга.

Не пытайтесь увеличить расход теплоты путём изменения настроек подачи воздуха, прописанных в этой инструкции.

Используйте следующие настройки регулирования подвода воздуха как исходную точку при определении наилучших для Вашего дома настроек. Настройки указаны с расчетом поворота ручки справа налево.

Настройки для печи Encore

(См. стр. 20)

Режим горения	Регулятор подачи первичного воздуха
Низкий	Справа на 1/3 налево
Средний	С 1/3 слева на 2/3 левее
Высокий	С 2/3 слева и налево до упора

Никогда не включайте печь при открытой дверце пеплосборника. Работа печи при открытой дверце пеплосборника может быть огнеопасной

Поддержание условий для правильной работы печи

Чугун является очень сильным материалом, но его можно разбить ударом молотка, резким изменением температуры.

Чугунные пластины расширяются при воздействии резкой смены температуры. При первом использовании модели Encore, сократите до минимума смену температуры для того, чтобы позволить пластинам привыкнуть постепенно на протяжении ниже описанных трех шагов.

Некаталитическое горение

Используйте только цельную древесину, и жгите ее только на колосниковой решетке. Не превышайте количество используемого топлива. Не жгите уголь или другой вид топлива. Байпасная заслонка должна быть открыта при разжигании огня и добавлении дров.

Не используйте химикаты и другие средства для разжигания огня. Не жгите мусор. Никогда не используйте **воспламеняющиеся растворы, такие как газалин, машинное масло и так далее.**

Шаг 1: Откройте байпасную заслонку печки. Полностью откройте регулятора подвода первичного воздуха.

Шаг 2: Положите немного мятой газеты в печку. Положите на бумагу 6-8 щепок шириной с палец. На щепку положите 2-3 сухих палена толщиной примерно 1-2" (25-50 мм). (Рис. 36)

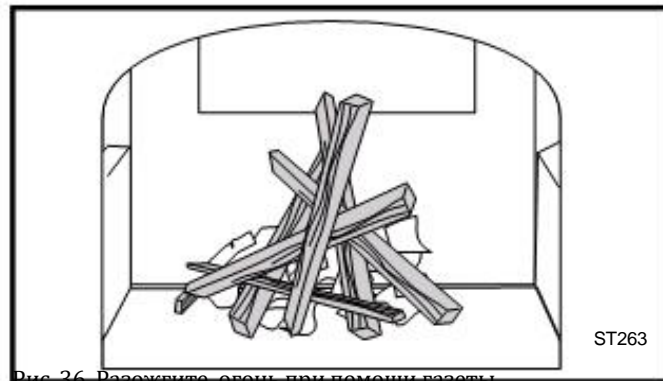


Рис. 36 Разожгите огонь при помощи газеты.

3. Зажгите газету и закройте дверцу. Добавьте несколько щепок диаметром 3-5" (80-120 мм).

Изначально не дайте печке нагреться более, чем до 500°F (260°C) (отметка видная на опционном терморегуляторе). Регулируйте ручка подачи первичного воздуха, которая необходима для регулирования силы огня.

Если во время первых раз использования печи Вы почувствуете странный запах горячего металла, краски или цемента, не переживайте, так как это норма.

Примечание: Некоторые дымоходы, возможно, необходимо будет «отгрунтовать» или подогреть перед тем, как разжигать сильный огонь. Для этого положите скрученную газету на щепки, продвиньте все ближе к задней стенке печи, подожгите и закройте дверцу. Этого должно быть достаточно для разогрева дымохода так, чтобы вызвать тягу.

Как только появилась тяга, откройте фронтальную дверцу и сожгите оставшееся топливо снизу. Повторяйте данную процедуру столько, сколько потребуется, если первые попытки не были результативными.

Шаг 4 Если Encore разгорелась за первые три шага, продолжайте разжигать огонь постепенно. Добавьте большие по размеру дрова диаметром 3-4" (75-100 мм). Продолжайте добавлять щепки до тех пор, пока слой золы не достигнет 2-3" (51-75мм). Хороший слой золы необходим для хорошей работы системы каталитического горения. Достижение такой глубины слоя золы может занять много времени.

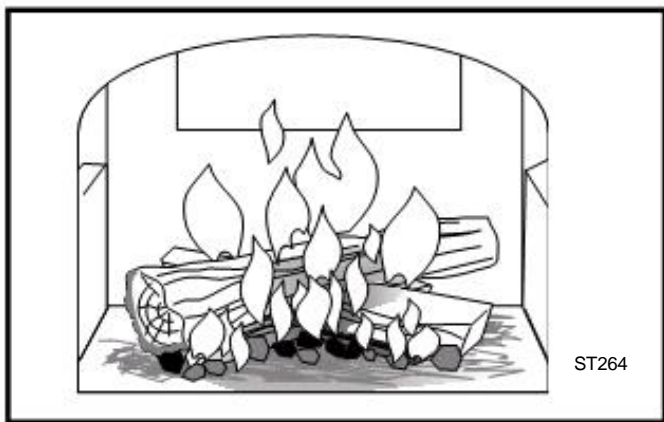


Рис. 37 Добавьте большие по размеру дрова, когда огонь хорошо разгорится

Шаг 5. Закройте заслонку, когда температуры решетки достигнет 450°F (230°C).

Шаг 6. Настройте подачу воздуха для получения желаемой теплоотдачи

Установки печи варьируются, те рекомендации, которые представлены в данном руководстве, являются только начальной точкой. Информация по установке тяги представлена на странице 26.

Добавляйте дрова, пока угли горячие

При повторной загрузке дров лучший результат можно добиться путем опустошения пеплосборника так, чтобы пепел упал через колосниковую решетку в зольник. Не нарушайте слой угля.

Очень важно, чтобы воздух мог циркулировать между слоем угля во время разжигания огня. Чем больше уголь, тем больше возможности у воздуха циркулировать под дровами. Это влияет на скорость горения огня. (Рис. 38)

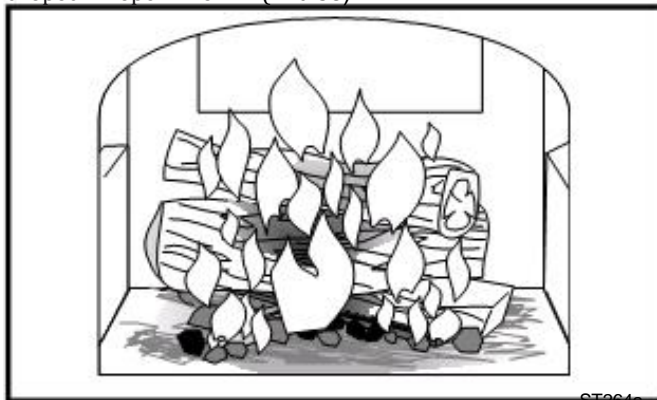


Рис. 38 Добавьте дрова, когда слой золы будет глубиной примерно 3" (75мм).

Для достижения наилучшего результата при повторной загрузке дров наденьте защитные перчатки, добавьте топливо в тот момент, когда в печи все еще есть достаточное количество тлеющих угольков, затем добавьте несколько дров (небольших). Соблюдайте рекомендации, прописанные ниже:

1. Откройте шиберную заслонку.
2. Опустошите пеплосборник. Откройте фронтальные дверцы и проверьте уровень пепла в зольнике. Очистите зольник при необходимости. Закройте фронтальные дверцы.
3. Откройте решетку, загрузите дрова (сначала дрова поменьше), и закройте решетку.
4. Закройте шиберную заслонку.
5. Когда температура поверхности достигнет 450°F (230°C), отрегулируйте подачу воздуха для достижения нужной теплоотдачи.
6. **Примечание:** Если слой угля довольно толстый (51-75мм), а дрова хорошо просушены, можно добавить свежие дрова, затем закрыть дверцу и заслонку и установить регулятор температуры на необходимую подачу тепла.
7. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Печь должна работать либо с полностью открытыми, либо с полностью закрытыми дверцами. При частично открытой дверце возникает риск попадания газа, дыма и огня наружу.

Предупреждение: Во время работы печь Encore будет горячей, поэтому не подпускайте детей близко к оборудованию.

Не перегревайте печку!. Это может стать причиной возгорания.. Более того, это может стать причиной повреждения камеры..

Чистка пеплосборника

края.

Проверяйте уровень пепла как минимум раз в неделю и перед каждой дозагрузкой дров. Каждые пару дне очищайте внешние края топочной части от пепла. Большая часть пепла упадет через колосниковую решетку. Сметите пепел при помощи совочка так, чтобы пепел упал через отверстия в колосниковой решетке.

ВАЖНО: Перед тем, как повторно загружать дрова, проверьте уровень пепла в пеплосборнике. Если уровень достиг краев, удалите пепел способом, описанным ниже:

- Откройте шиберную заслонку.
- Откройте решетку и фронтальные дверцы, и при помощи совка или кочерги удалите пепел через отверстия в колосниковой решетке в зольник.
- Закройте решетку и дверцы, откройте дверцу пеплосборника. Она повернется, и пеплосборник выйдет из печи (рис.39).

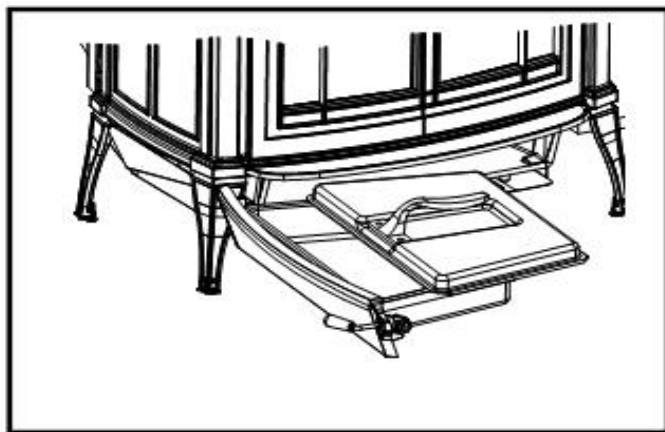


Рис. 39 Поверните ручку дверцы пеплосборника по часовой стрелке для того, чтобы открыть его и против часовой стрелки – чтобы закрыть.

- Наденьте крышку и убедитесь в том, что она плотно закрыта. (Рис. 40)
- Для того, чтобы крышка пеплосборника не соскользнула, а пепел не выпал не наклоняйте пеплосборник вперед.

Если печка работает, закройте дверцу пеплосборника, пока удаляете пепел.

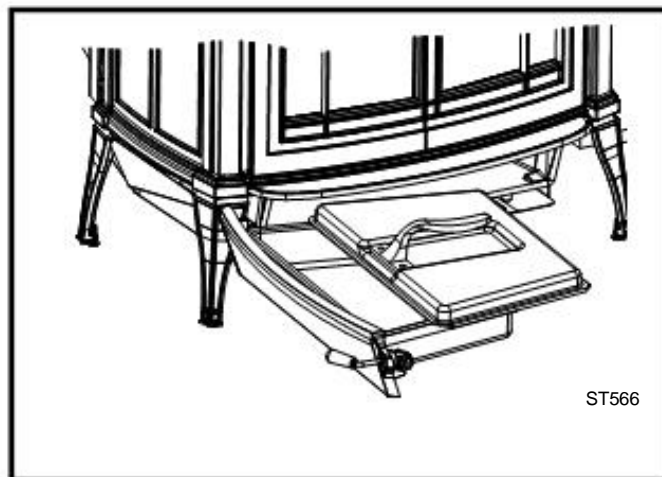


Рис. 40 Перед тем как вытаскивать пеплосборник убедитесь в том, что крышка плотно закрыта

- Тщательно поместите пепел в металлический контейнер с плотно закрывающейся крышкой. Храните контейнер вне дома, вдалеке от легко воспламеняющихся материалов..
- Верните пеплосборник на свое место в печи и закройте засов дверцы пеплосборника. (Рис. 40)
- Не включайте печку с открытой дверцей пеплосборника, так как это может послужить причиной перегрева, что может нанести вред печке и даже вызвать пожар в доме.

Регулярно очищайте пеплосборник, желательно каждый три дня. Частота зависит от того, как работает Ваша печка. Если вы сжигаете больше дров и у Вас установлена высокая теплоотдача, то пепел будет накапливаться быстрее.

Пепел необходимо поместить в металлический контейнер, крышка которого должна плотно закрываться. Положите контейнер с пеплом на не воспламеняющуюся поверхность (пол или землю), желательно, чтобы все легко воспламеняющиеся объекты находились далеко от контейнера, и избавьтесь от остатков пепла.

Если Вы избавляетесь от пепла, закапывая его в землю, то пускай он будет в контейнере до тех пор, пока не остынет. Древесный пепел может быть использован как удобрение.

Внимание: Никогда не используйте пылесос для удаления пепла из печи.

Управление тягой

Ваша печь является единственной частью системы, которая включает в себя дымоход, оператор (исполнительный механизм), топливо. Остальные части этой системы влияют на то, насколько хорошо печка работает. Когда все элементы системы работают хорошо, то и сама система работает хорошо.

Работа дровяной печи зависит от естественной тяги, которая появляется тогда, когда отходящий газ горячее, чем воздух снаружи в верхней части дымохода. Чем больше разница в температуре, тем сильнее тяга. Как только отходящий газ выходит из дымохода, то образуется всасывание, при котором воздух направляется в печку для сгорания. Медленный огонь при полностью открытых вентиляционных отверстиях является признаком слабой тяги. Яркий (интенсивный) огонь, поддерживающийся только воздухом, входящим в печку через вентиляционные отверстия, свидетельствует о хорошей тяге.

Вентиляционные отверстия пассивные; они регулируют возможное количество поступающего в печку воздуха, но сами они не направляют воздух в нее. Эффективность современных дровяных печек (в которых количество доступного для сгорания воздуха регулируется) зависит от того, как дымоход может удерживать отходящие газы теплыми на их пути наружу. Характеристики дымохода – он стальной или кирпичный, внутренний или внешний – влияет на то, насколько быстро он разогреется, и насколько хорошо он будет поддерживать оптимальную для поддержания тяги и эффективности горения температуру. Ниже представлены характеристики разнообразных видов дымоходов.

Кирпичный дымоход

Хотя кирпичная кладка является традиционной для конструкций дымохода, она может стать недостатком при подводе воздуха к дровяной печке с регулируемой системой сгорания. Кирпичная кладка образует эффективный «теплоприемник», который удерживает тепло на протяжении долгого времени. Однако при большой массе разогрев, необходимый для поддержания сильной тяги, может занять долгое время. Чем больше дымоход (общая масса), тем больше времени потребуется для его разогрева. Холодный дымоход охлаждает отходящие газы, что сокращает тягу.

Стальной дымоход

Стальной дымоход имеет преимущество перед кирпичным в том, что он не требует изоляции вокруг внутренней трубы. Благодаря данной изоляции дым остается теплым, более того окружающая система защищена от высокой температуры внутри дымохода. В связи с тем, что плотность изоляции меньше плотности кирпичной кладки, внутренняя стальная футеровка нагревается намного быстрее, чем кирпичная кладка. Благодаря этому стальной дымоход начинает поддерживать хорошую тягу намного быстрее, чем кирпичный. Стальные дымоходы не настолько привлекательные, однако, они очень надежные и по эксплуатационным качествам превосходят кирпичные.

Расположение дымохода в доме и вне дома

Если дымоход находится внутри дома, то лучше всего было бы сделать дымоход внутри дома. Такое расположение служит для дома как изоляция для трубы и позволяет излучаемому теплу попадать из трубы в дом. Так как расположенные внутри дома дымоходы не пропускают тепло наружу,

меньше количества тепла требуется для того, чтобы разогреть его и удерживать его в таком состоянии.

Высота дымохода

Говорят, что чем выше дымоход, тем лучше тяга. Но это не обязательно так. Если дымоход достаточно высокий и отвечает стандартам 2/3/10 футов, то добавление высоты не всегда приведет к улучшению тяги. Более того, это может стать причиной плохой тяги, так как дополнительную массу необходимо прогреть. Не делайте дымоход слишком высоким, если того не требует ситуация.

Размер дымохода

Определение размера для печи с контролируемой системой сгорания должно быть основано на поперечном объеме выхода печи. В данной ситуации, не всегда большее количество является лучшим. Горячие газы теряют тепло из-за увеличения в объеме. Если печка с воротником 6" (площади 28 кв. дюймов) выходит в трубу 10"x10", то газы увеличатся примерно в три раза в объеме. Так как при увеличении в объеме газы остывают, сила тяги уменьшается. Если дымоходная труба с превышающим размером находится вне дома, то тепло будет направлено наружу, а труба останется довольно холодной.

На практике часто встречается такое, что труба кирпичного дымохода больше по размеру, чем печка. Для такого дымохода требуется немного времени для нагревания, а печка будет наверняка работать не лучшим образом. Наилучшим решением проблемы превышения размеров является установка изолированной стальной футеровки такого же диаметра, что и выход дымохода. Благодаря футеровке отходящие газы остаются теплыми, результатом чего является хорошая тяга. Вторым выбором может стать не изолированная футеровка. Хотя при такой футеровке отверстие для отвода воздуха ограниченным согласно оригинальному объему, воздух вокруг футеровки будет прогреваться дольше и необходима будет затрата энергии для нагревания.

Расположение трубы и дымохода

Каждый изгиб дымовой трубы может стать преградой для вентиляционного отверстия, так как он направляется от топочной части к дефлектору дымовой трубы. Идеальной компоновкой трубы и дымохода станет направление их напрямую от печи через абсолютно прямую дымоходную трубу. Если изгибы при установке трубы необходимы для ее попадания в дымоход, то рукав должен располагаться примерно посередине между верхней частью печи и муфтой дымохода. При такой конфигурации некоторая часть трубы будет оставаться в комнате для излучения тепла,

а так же позволит установить другие компоненты печи без необходимости снимать муфту. Между печкой и дымоходом должно быть не более 8 футов одноконтурной трубы. Если пролеты будут больше, то дым будет охлаждаться, и могут возникнуть проблемы с тягой. Если пролеты будут больше, то необходимо использовать двухконтурную трубу.

Отдельный подвод воздуха

Если печь выходит в дымоходную трубу, которая соединена еще с каким-то оборудованием, то воздух будет поступать и через другие каналы. Дополнительный воздух может снизить температуру в дымоходе, сократить силу тяги и поспособствовать образованию креозота. Работа печи от этого ухудшится. Данную ситуацию можно сравнить с использованием пылесоса с отверстием в шланге. В некоторых ситуациях другое оборудование может вызвать негативную тягу, что может стать причиной перемены направления тяги.

Креозот

Креозот является продуктом, являющимся причиной ухудшившейся работы печи, слабой тяги и так далее. Это смола, которая образуется в результате охлаждения не сгоревших газов внутри системы дымохода при температуре ниже 290F (130°C). Креозот легко испаряется и может стать причиной возгорания в дымоходе. Иногда можно сократить образование креозота при помощи хорошего проектирования дымохода, а так же при помощи использования высоких технологий, которые способствуют хорошей тяге и полному сгоранию. Законы Канады требуют соответствующую футеровку для печи и топки, вентилируемых через дымоход камина; В США Ассоциация по защите от пожара рекомендует футеровку в случае, если труба больше в три раза (квадратная площадь), чем выход трубы на печку или топку.

Даже самая хорошая печь будет работать плохо, если топливо будет плохим. Самым лучшим топливом являются дрова из твердых пород древесины, которые были просушены в течение 12-18 месяцев. Мягкая древесина горит, но не так долго как твердая. В хвойных "зеленых" дровах присутствует большое содержание влаги. Такие дрова будут гореть, но понадобится много времени для того, чтобы высушить всю влагу них. Такое может даже вызвать образование креозота. Оценить качество дров можно по их внешнему виду и весу. Когда дрова высушиваются, они могут потерять треть своего веса. Более того, обращайтесь внимание на концы полена.

Если дрова сухие, концы сжимаются и даже появляются трещины. Чем больше полено потрескано, тем суше оно является.

Сухие дрова горят долго при хорошей тяге. У современных печек, особенно печек каталитического сгорания, дрова могут быть слишком сухие. Так как у пересушенных дров внутри имеется креозот, очень быстро из дров может быть выделение газа, что может заполнить камеру каталитического сгорания. Если вы услышите звуки треска, как, например пропановый факел, это будет знаком того, что камера сгорания очень перегрета.

Недостача выдувания

Это состояние, являющееся результатом того, что тяга слишком слабая, чтобы направлять газы через систему дымохода настолько быстро, насколько огонь образует их. Легкоиспаряющиеся газы образуются внутри топочной части до тех пор, пока они не достигают определенной плотности и температуры, при которой они сгорают. При таком сгорании Вы можете услышать звук треска и увидеть небольшое количество выходящего из дымохода дыма. Если вы наблюдаете такой процесс, то откройте шибберную заслонку, чтобы дым направился в дымоход намного быстрее.

Тестирование тяги

Чтобы легко определить достаточность тяги необходимо открыть шибберную заслонку, подождать несколько минут для того, чтобы дать потоку воздуха стабилизироваться, а затем проверить можете ли вы регулировать силой огня при помощи закрывания или открывания регулятора подвода воздуха. Возможно, вам придется подождать несколько минут, перед тем как изменить настройки регулятора для управления огнем. Если вы не замечаете никаких изменений, то тяга не достаточно сильная, и вы пока не можете закрывать заслонку. Вам придется поддержать ее открытой еще немного, чтобы тяга усилилась. Записывайте результаты вашего теста для того, чтобы в дальнейшем добиться хорошей работы печи.

Отрицательное давление

Качество тяги так же зависит от подачи воздуха в топку; дымоход не может втянуть больше воздуха, чем положено. Слабая тяга может так же появиться в том случае, если в доме одновременно работают другие топки или какие ни будь другие приборы на пример вытяжка, сушильная машина для белья и т.д. Если дымоход тянет хорошо, в то время как, других приборы (и/или топки, камин) выключены, в таком случае Вам необходимо чередовать заботу этих приборов и топки. Если для хорошей тяги Вам необходимо открывать ближайшую дверь или окно, то это является знаком для установки воздухозаборника, который будет поставлять топочный воздух прямо в комнату. Проконсультируйтесь с местным дилером компании Vermont Castings по поводу переходника, который можно установить в печке для подсоединения воздуховода для наружного воздуха, поступающего на сгорание.

Заключение

Отопление дровами это скорее искусство, чем наука. Искусство, которое включает в себя технику. Как только топка и дымоход установлены, владелец топки может начинать оттачивание техники разжигания огня для получения хороших результатов от работы топки. Через некоторое время вы определите для себя наиболее подходящие для вас настройки. Вы сами сможете определять влияние определенного времени года на работу печки, а так же применять определенные регулировки, чтобы улучшать работу приобретенной Вами модели.

Уход за печкой

Пусть Ваша печь всегда выглядит как новая

Дайте печке полностью остыть, перед тем как подвергать ее какой-либо процедуре ухода.

Уход за чугунной поверхностью

Время от времени протирайте поверхность сухой тряпкой, это поможет Вам сохранить первоначальный вид Вашей печи Encore.

При необходимости Вы всегда можете подкрасить печку. Для того, что подкрасить детали, необходимо сперва очистить их металлической щеткой. Затем, необходимо подкрасить печку огнеупорной краской. Краску наносите бережно и экономно. Лучше нанести два тонких слоя, чем один толстый.

Уход за керамической поверхностью

Для того, чтобы убрать пятна, используйте сухую или слегка влажную тряпку, а так же мягкую щеточку. Для тех мест, где требуется применение мощного средства, используйте только средство для кухонного оборудования или полировочное средство, предназначенное для эмалированных поверхностей.

Если керамическая поверхность поцарапается, необходимо нанести «эпоксидный клей» на поврежденную зону и дайте ему высохнуть. Как только клей высохнет, зашлифуйте данный участок и покрасьте его соответствующим облицовке цветом. Перед тем как разжигать печь, дайте краске полностью высохнуть.

образуется слой нагара. Для того, чтобы избежать повреждений, необходимо удалять накопление пепла с поверхности стекла. Для того, чтобы почистить стекло, следуйте представленным ниже рекомендациям:

- Убедитесь в том, что стекло полностью остыло;
- Используйте стеклоочистительное средство. Не используйте средства, которые могут поцарапать поверхность;
- Тщательно помойте стекло;
- Протрите стекло досуха.

Не пользуйтесь печкой, если стекло в дверцах повреждено.

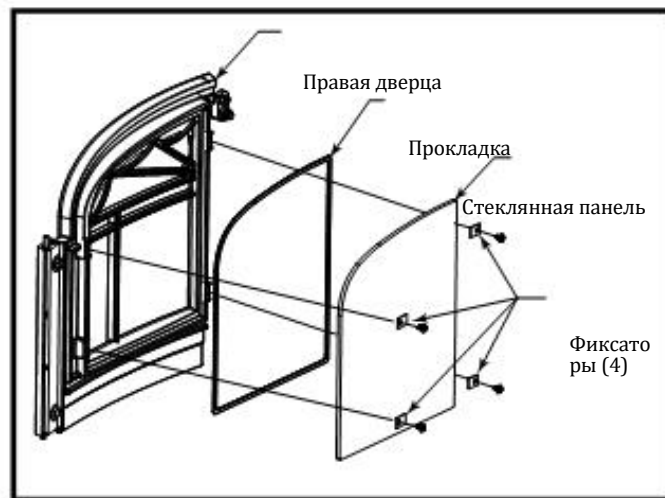
Если Вы хотите заменить стекло, используйте только высокотемпературную стеклокерамику, которую можно приобрести в компании Vermont Castings.

Снятие стекла

1. Снимите левую и правую дверцу путем поднятия дверцы до тех пор, пока не появится отверстие нижней петли. Затем поставьте на угол нижнюю часть дверцы и надавите вниз для того, чтобы открыть верхнюю петлю. Поставьте дверцу лицевой стороной вниз на мягкую рабочую поверхность.
2. Открутите болты, которые держат фиксаторы, а затем снимите сами фиксаторы. На правой дверце открутите крепежный винт с крестообразным шлицем, который держит прокладку дверцы, а так же фиксатор под ней.
3. Аккуратно достаньте разбитую стеклянную панель из дверцы

Проверьте прокладку вокруг дверцы. Она должна быть мягкой и гибкой для того, чтобы стекло расположилось правильно в дверце. Замените прокладку, если на ней есть какие-то повреждения.

1. Разместите первую панель стекла по центру прокладки.
2. Закрепите стекло на обеих дверцах при помощи фиксаторов. Затяните все болты (Рис. 41)
3. Переустановите дверцы.
4. Откройте и закройте дверцы для того, чтобы убедиться, что они плотно закрываются. Закрепите дверцы.



ST854

Рис. 41 Правая дверца в разобранном виде

Регулировка заслонки

Натягивающая сила на шиберной заслонке печи Епсгоге используется для компенсации сжатия прокладки, которая герметизирует заслонку на задней стенке печи. Для того, чтобы отрегулировать заслонку:

1. Снимите решетку. Освободите стягивающую гайку в центре заслонки. (Рис. 42)
2. Поверните нажимной винт примерно один раз по часовой стрелке.
3. Затяните стягивающую гайку. При затягивании гайки не дайте нажимному винту поворачиваться. Проверьте заслонку.

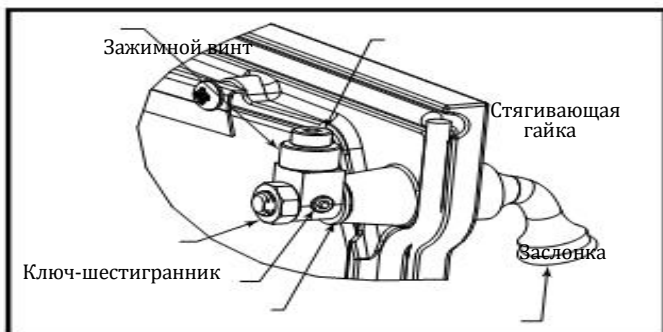


Рис. 42 Отрегулируйте заслонку при помощи ключа-шестигранника.

Затяните ручку заслонки

Ручка с левой стороны печи контролирует шиберную заслонку. Ручка прикреплена к заслонке при помощи установочного винта без головки. Периодически проверяйте этот винт и затягивайте его при необходимости.

Как отрегулировать дверной зажим

Фронтальные дверцы, а так же дверца пеплосборника, должны закрываться плотно для того, чтобы избежать случайное открывание дверцы и выход воздуха наружу. Ручка дверцы должна быть в вертикальном положении.

Over a period of time, the gasket around the door will compress and the latch may need adjustment. To adjust the handle, follow this procedure:

1. Открутите стягивающую гайку при помощи ключа 9/16" (рис. 43)
2. Открутите зажимной винт при помощи 1/8" ключа-шестигранника.
3. Поверните защелку на 180°. Замените стягивающую гайку. Затяните зажимной винт.
4. Дополнительная регулировка возможна при снятии плоской шайбы.

Проверьте плотность закрывания дверцы. Закройте дверцу «на банкноту». Если банкнота упадет, значит дверца прилегает не плотно. Продолжайте регулировать дверцу до тех пор, пока она станет плотно прилегать к печке.

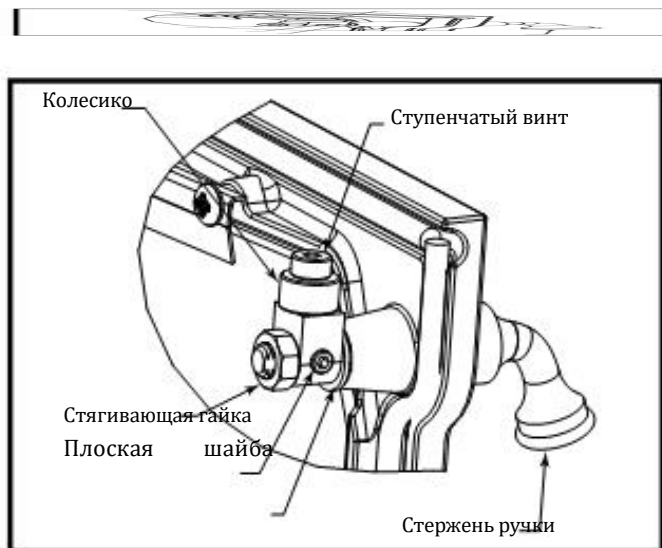


Рис. 43 Для регулировки зажима поверните щеколду и/или открутите плоскую шайбу

В случае если дверца не будет прилегать, плотно вставьте маленькую прокладку под основную прокладку, чтобы последняя немного приподнялась и соприкоснулась с рамкой дверцы. Если данная процедура не решит проблему, поменяйте прокладку. Инструкция по замене прокладки представлена ниже.

Замена уплотнительной прокладки

Для того, чтобы некоторые детали были плотно присоединены, в модели Епсгоге есть уплотнительные прокладки, которые сделаны из стекловолокна. На протяжении некоторого времени, прокладка изнашивается и может потерять свою эффективность. Поэтому прокладку периодически надо заменять. Размеры прокладок прописаны ниже.

Диаметр прокладки.....	Части, которые она уплотняет
5/16"	Проем между решеткой и верхней частью печи (проволочная прокладка)
5/16"	Проем от заслонки до задней стенки
3/8"	Проем от фронтальной дверцы до фронтальной части печи; и проем между самими дверцами.
3/8"	Проем от дверцы пеплосборника до фронтальной части нижней панели
3/16"	Проем между внешней частью стеклянной панели и дверцей

Если Вам необходимо сменить прокладку, то сначала необходимо приобрести нужную замену у дилера компании Vermont castings.

Подождите, пока погаснет огонь, и печи остынет. Убедитесь в том, что вы соблюдаете технику безопасности при работе с пылеобразующими материалами: наденьте маску, защитные очки.

Процедура замены прокладки идентична, независимо от расположения прокладки:

1. Снимите существующую прокладку, взявшись за конец и потянув на себя (Рис.44).
2. Используйте металлическую щетку или шурупверт для того, чтобы прочистить канал от оставшегося цемента или частичек прокладки (Рис.44). Удалите несмываемые остатки цемента зубилом, при необходимости.

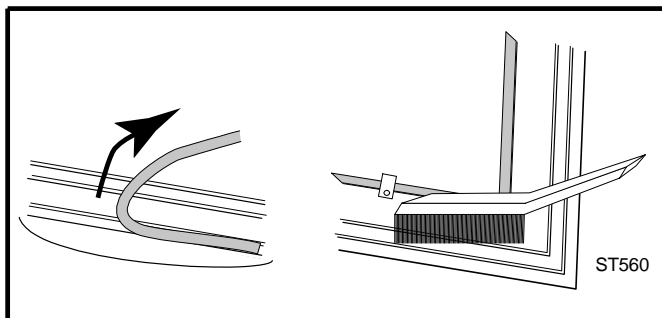


Рис 44. Удалите прокладку, а затем при помощи щетки прочистите канал.

3. Определите необходимую длину заменяемой прокладки, разложив ее. Оставьте запас 1-2" (25-50 мм) и отметьте участок, который необходимо вырезать.
4. Положите прокладку на деревянную поверхность и отрежьте необходимый кусок при помощи универсального ножа. Придерживайте слегка концы для того, чтобы прокладка не свернулась.
5. На очищенный канал (выемку) положите клей для укладки прокладок 1/8" (3 мм) (Рис. 45)

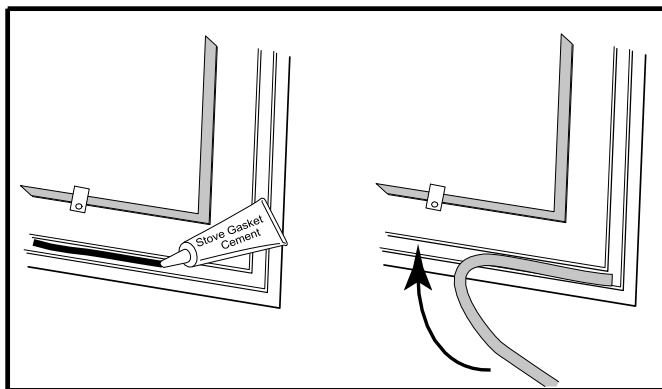


Рис. 45 Распределите прокладочный цемент и приклейте прокладку на место.

6. Начиная с одного конца, приклейте прокладку (рис.45). Не перетяните концы прокладки, лучше оставьте концы не выровненными.
7. Прижмите прокладку к контактной поверхности для того, чтобы прокладка села плотно. Закройте дверь и постучите по дверце резиновым молотком или деревянным брусом.
8. Удалите излишки раствора вокруг канала и дайте прокладочному цементу высохнуть.
9. Возможно, Вам необходимо будет немного подрегулировать дверцы после замены прокладки.

За более подробной информацией по регулировке дверцы обращайтесь в раздел на странице 30.

Все прокладки

Есть прокладки, которые служат уплотнителем не подвижных деталей, но они отличаются от прокладок, описанных выше. Почти нет такой вероятности, что Вам когда-нибудь потребуется заменять такую прокладку. Такое может быть только в том случае, если части были разобраны, и их необходимо заново скрепить. Однако, если такое потребуется, то работу по замене прокладки должен делать квалифицированный техник. Прокладка диаметром 5/16" необходима для следующих частей:

- Нижней части задней стенки и задней панели
- левой и правой воздушной заслонки (внутри)
- Всех соединений между печью и пластиной.

Система дымохода

Креозот

Модель Encore спроектирована таким образом, чтобы количество накапливаемого креозота не было большим. Однако регулярная проверка дымохода необходима. Для безопасности, хорошей работы печи, а так же для защиты дымохода и его соединительного элемента регулярно проверяйте дымоход. При необходимости чистите данную систему. Результатом загрязнения дымохода и соединительного элемента может стать пожар в дымоходе.

Когда дрова горят медленно, то выделяется смола, органические пары, а так же влага, сочетание которых образует креозот. Пары креозота охлаждаются в холодной дымоходной трубе. Результатом этого является накопление осадка креозота на футеровке дымохода. При возгорании креозот излучает очень горячий огонь внутри системы дымохода, который может повредить сам дымоход и сжечь легковоспламеняющиеся материалы, находящиеся поблизости.

Если размер слоя креозота достигает отметки 1/8" (3мм) и больше, то его необходимо убрать для сокращения риска возгорания в дымоходе.

Если появился огонь в дымоходе, то действуйте незамедлительно:

- **Закройте заслонку и ручку терморегулятора;**
- **Все должны выйти из дома;**
- **Позвоните в пожарную службу.**

• В сезон отопления, вы должны проверять систему два раза в неделю. Для того, чтобы проверить дымовую трубу, подождите пока печь остынет полностью. Затем, используя зеркало и фонарик, посмотрите вверх через воротник в дымоход. Если не получается проверить дымоходную систему таким образом, то необходимо отсоединить печь для того, чтобы было лучше видно.

Дымоход необходимо чистить щеткой такого же размера и формы как футеровка дымохода. Для того, чтобы щетка прошла дальше, используется специальная штанга из стекловолокна. Благодаря этому налёт падает на дно дымохода, откуда всё можно убрать через прочистную дверцу. Для чистки соединительного элемента дымохода необходимо разъединить его пролёты, вытащить их, а затем прочистить все жесткой металлической щеткой. После чистки пролёты соединительного элемента необходимо установить, закрепив их между собой винтами для листового металла. Если Вы не можете сами проверить или почистить дымоход, то свяжитесь с дилером компании Vermont Castings или наймите профессионального трубочиста

График технического обслуживания Печь

Ежедневно:

- Очищайте вентиляционные отверстия от пепла. Пепел необходимо убирать, чтобы он не достигал верха пеплосборника. Проверяйте уровень пепла как минимум раз в день.
- Вокруг печи не должно находиться ничего из воспламеняющегося материала (мебель, одежда и т.д.)

Раз в два месяца:

- Проверяйте ручку дверцы. Со временем прокладка изнашивается. При необходимости регулируйте плотность прилегания ручки.
- Проверяйте болты ножек и винты тепловой изоляции; при необходимости затягивайте их.

Ежегодно весной:

- Проверяйте прокладку на износ, при необходимости заменяйте ее.
- Удаляйте пепел из пеплосборника. Добавляйте немного влагопоглощающий материал (например, наполнитель для кошачьих туалетов), чтобы внутренняя часть печки была сухой.
- Счищайте грязь со внутренней стороны нижней и задней тепловой изоляции, а так же с теплоизоляции трубы (если таковые имеются). Чистая поверхность является лучшим теплоотражателем, нежели грязная.
- Подкрашивайте участки в черном цвете.
- Проверяйте камеру сгорания на засорение. Это необходимо делать вместе с ежегодной чисткой дымохода. Проверяйте канал за камерой сгорания (при помощи зеркала). При помощи пылесоса (с гибким шлангом) удаляйте весь накопившийся пепел (Рис. 46)

Соединительный элемент дымохода

Раз в две недели:

- Проверяйте дымоход и его соединительный элемент. При необходимости чистите их.

Раз в два месяца:

- Проверяйте дымоход и его соединительный элемент. Особое внимание уделяйте горизонтальным отводам соединительного элемента.

Ежегодно весной:

- Разберите соединительный элемент и вынесите его наружу для проверки и чистки. Замените поврежденные участки.
- Проверяйте дымоход на повреждение и засорение; Заменяйте слабые участки блочного дымохода. Производите кирпичную кладку для ремонта кирпичного дымохода
- Тщательно чистите дымоход

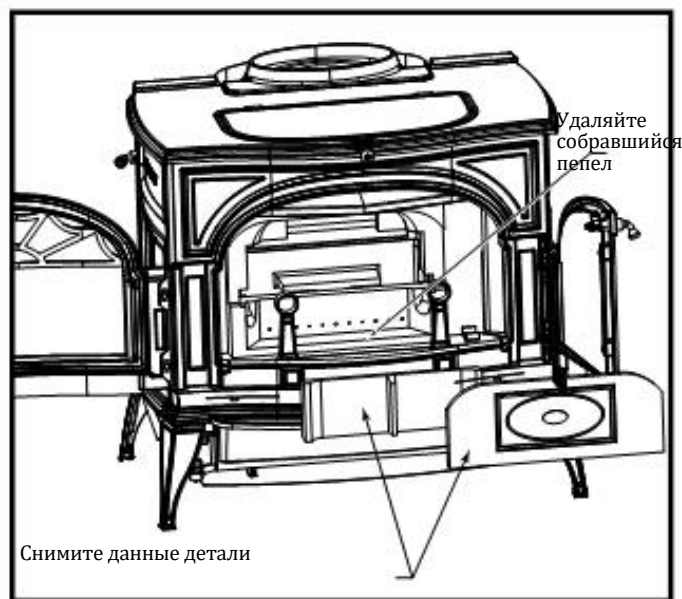


Рис. 46 Очищайте канал за камерой сгорания от накопившегося пепла

Катализатор

У данной печи есть камера каталитического горения, которую периодически необходимо проверять. Для хорошей работы оборудования необходимо заменять изношенные и поврежденные детали.

При нормальных условиях камера работает 2-6 лет (в зависимости от количества сжигаемых дров). Однако очень важно периодически проверять камеру на правильность работы для того, чтобы своевременно заменять изношенные детали. Результатом неправильной работы камеры является низкий уровень теплоотдачи, а также увеличение количества креозота и выбросов.

Проверка и чистка

Камеру сгорания необходимо проверять «на месте» на образование зольной пыли, а так же на повреждение три раза в год.

Огнестойкая отделка вокруг каталитической камеры должна проверяться ежегодно на количество образовавшегося на ней слоя зольной пыли. При необходимости ее необходимо очищать. Это можно сделать во время проверки самой камеры сгорания.

Причины возникновения проблем с камерой сгорания

Самым лучшим способом проверки работы камеры каталитического сгорания печи Encore является оценка количества выходящего из дымохода дыма. Для этого следуйте ниже представленным рекомендациям:

- Огонь должен быть включен, камера сгорания должна быть включена, шиберная заслонка закрыта для того, чтобы направлять дым через камеру сгорания (описано в разделе Работа печи).
- Затем откройте шиберную заслонку печи и снова проследите за дымом, выходящим из дымохода.

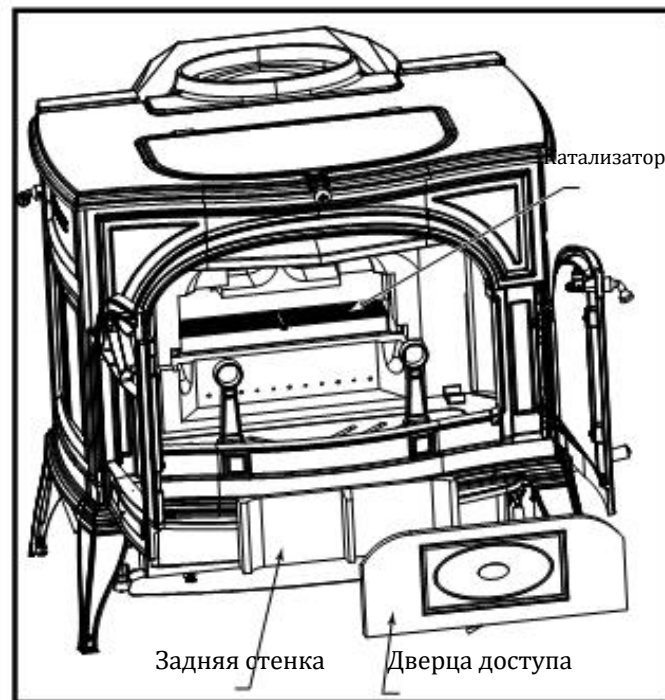
Однако не перепутайте дым с паром: пар исчезает быстро в воздухе, а дым нет. Если при таком тесте, вы определили некоторые проблемы, то всё равно не забудьте связать это с какими-то другими возможными факторами, такими как погодные условия или качество топлива. В теплую погоду тяга меньше, чем в холодную зимнюю погоду. Для того, чтобы камера сгорания работала долго необходимо соблюдать следующие рекомендации:

“Зеленые” (не достаточно сухие) дрова будут гореть намного хуже, чем дрова, высушенные надлежащим образом. Если Вы сжигаете влажные дрова, то Вы можете сделать так, чтобы печка горела медленнее (нужно больше первичного воздуха) для того, чтобы добиться ее лучшей работы. Вы не должны забывать о том, что определенное время года может стать причиной изменений в работе печи.

Как только вы проверили возможные причины ухудшившейся работы печи, вы можете приступить к проверке и чистке камеры сгорания.

Проверка камеры сгорания

Снимите дверцу доступа и заднюю стенку. Извлеките камеру каталитического сгорания, приподняв и потянув ее к себе. (Рис. 47)



Для обеспечения хорошей работы камеры рекомендуется регулярно проводить проверку. Данная процедура занимает всего 5 минут, и не требует никаких инструментов, кроме пылесоса (если возникает необходимость чистки).

1. Проверьте, есть ли на сетчатых панелях камеры сгорания пепельный налет. Если есть, то достаньте камеру и просто продуйте панели. Ничего не вставляйте в ячейки панелей, так как вы можете повредить тонкое платиновое покрытие катализатора и тем самым нарушить эффективность работы оборудования. Хотя микротрещина и не может повлиять на эффективность работы камеры, катализатор все равно должен быть целым и неповрежденным.

2. Если катализатор сломан или хоть какая то его часть повреждена, то его обязательно надо заменить. Свяжитесь с местным представителем компании Vermont Castings для того, чтобы приобрести замену деталей.

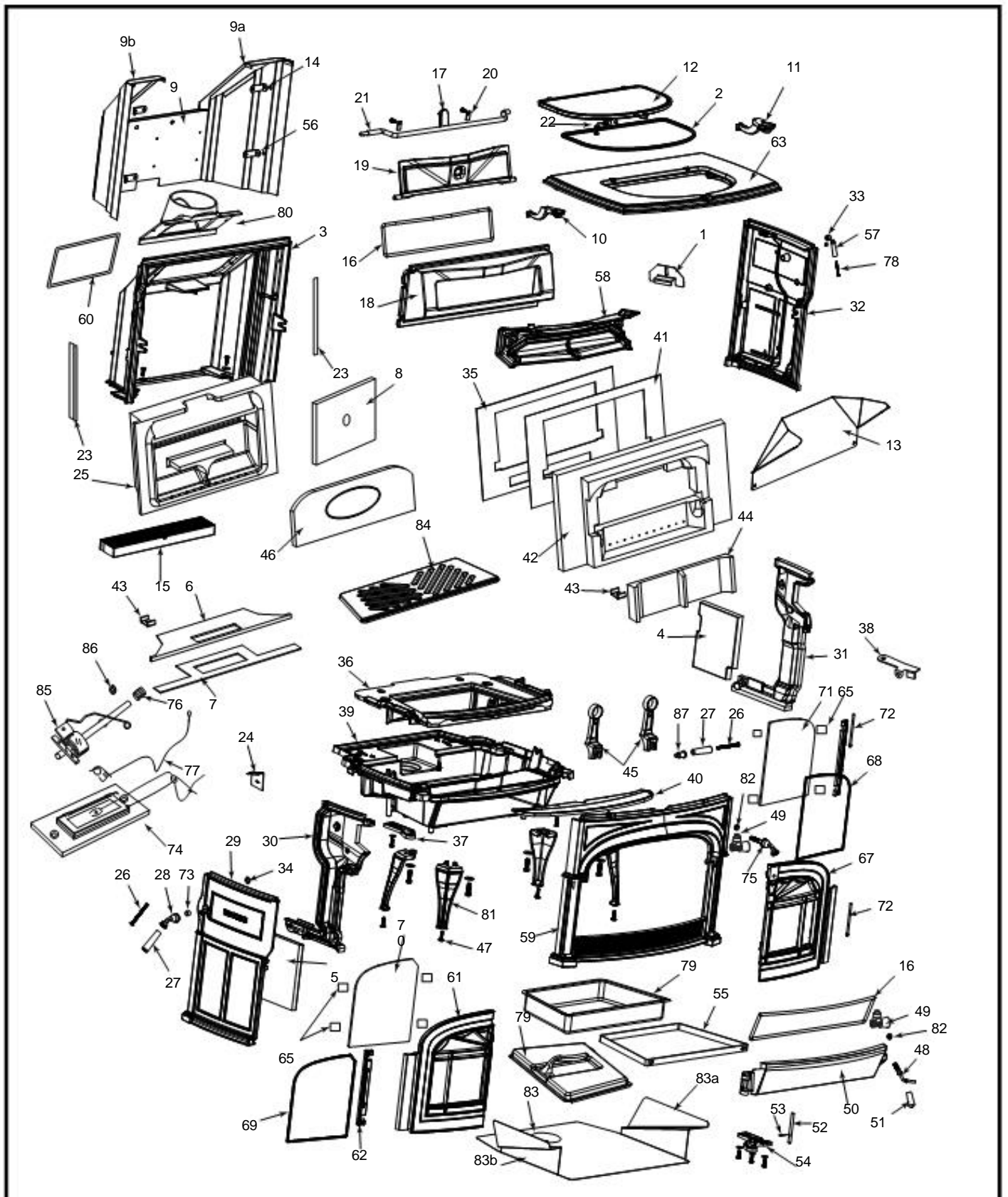
3. Если катализатор чистый и находится в хорошем состоянии, то вновь вставьте его в печь и установите заднюю стенку и дверцу доступа.

На протяжении двух недель пользуйтесь печью в обычном для вас режиме, но время от времени проверяйте дымоход и его соединительный элемент.

Если креозот не образуется слишком быстро, то скорее всего причиной изменения работы оборудования послужил пепел, накопившийся в камере каталитического сгорания.

Если Вы заметите сильное образование креозота или чрезмерный выход дыма через дымоход, то катализатор необходимо будет сменить.

Внимание: используйте запасные детали, приобретенные только у представителей компании Vermont Castings.



Компания МНСC сохраняет за собой право вносить изменения в дизайн, материалы, спецификации, цены продуктов в любое время без предупреждения

Епсоре Дровяная печь каталитического/некаталитического горения

№	Описание детали	Номер детали	№	Описание детали	Номер детали
1	Опорный кронштейн	30005279	47	Регулировка высоты ножек	1201745
2	Уплотнительная прокладка решетки	1203668	48	Стержень ручки пеплосборника	1600622
3	Задняя часть	30005289	49	Задвижка	30005157
4	Огнеупорная торцевая стенка	30005497	50	Пеплосборник	30002392
5	Огнеупорная торцевая стенка	30005498	51	Деревянная часть ручки пеплосборника	1600663
6	Огнеупорная опора	30005233	52	Держатель петли дверцы пеплосборника	30002473
7	Прокладка, огнеупорная опора	30005237	53	Стопорный штифт ручки пеплосборника	30001749
8	Задняя теплоизоляционная плитка	30005269	54	Держатель петли дверцы пеплосборника	30002404
9	Внешняя стенка	30005261	55	Кронштейн пеплосборника	1601039
9a.	Правый воздухоотражатель	30005314	56	Нижний кронштейн	30005268
9b.	Левый воздухоотражатель	30005315	57	Ручка термостата	1600660
10	Левый рычаг решетки	30002399	58	Фронтальный коллектор	30002407
11	Правый рычаг решетки	30002401	59	Фронтальная часть	Стр. 37
12	Решетка	30002386	60	Прокладка воротника трубы	30002422
13	Воротник трубы	30005266	61	Левая дверца	Стр. 37
14	Верхний кронштейн	30005267	62	Пластина петли дверцы	1308634
15	Катализатор	30005353	63	Верхняя часть	Стр. 37
16	Уплотнительная прокладка шиберной заслонки	1203588	65	Длинный зажим стекла	1601396
17	Створка шиберной заслонки	1301811	66	Ручка фронтальной дверцы	30002717
18	Корпус шиберной заслонки	30005293	67	Правая дверца	Стр. 37
19	Шиберная заслонка	30002389	68	Прокладка дверцы	1203588
20	Выступ шиберной заслонки	1601488	69	Прокладка стекла	1203556
21	Стержень шиберной заслонки	1600851	70	Стекло левой дверцы	30005300
22	Набор ручки решетки	30002775	71	Стекло правой дверцы	30005299
23	Прокладка, огнеупорная задняя стенка	30005270	72	Петля дверцы	30002727
24	Кронштейн реостата	30002863	73	Прокладочное кольцо для стержня шиберной заслонки	1201779
25	Пусковое устройство	30005202	74	Клапан подачи первичного воздуха	30005324
26	Винт ручки заслонки	1201310	74a.	Рамка воздухозаборника	1307411
27	Деревянная часть ручки	1600664	74b.	Стержень воздухозаборника	30005260
28	Комплект ручки заслонки	30002720	75	Ручка фронтальной дверцы	30002717
29	Левая сторона	Стр. 37	76	Скользящая пружина термостата	1201846
30	Левый воздушный коллектор	30002408	77	Провод термостата	5005471
31	Правый воздушный коллектор	30005290	78	Болт ручки термостата	1201243
32	Правая сторона	Стр. 37	79	Пеплосборник	5005746
33	Основа ручки термостата	30002716	80	Воротник трубы	Стр. 37
34	Прокладка стержня заслонки	1202560	81	Ножка	Стр. 37
35	Задняя панель	30005217	82	Зажимная гайка с шестигранной головкой	1203290
36	Нижняя часть	30005291	83	Изоляция нижней части	30002470
37	Верхняя петля пеплосборника	30002403	83a.	Выступ изоляции нижней части	30005030
38	Кронштейн ручки дверцы	30002909	83b.	Выступ изоляции нижней части	30005031
39	Нижняя часть	30005292	84	Нижняя часть колосниковой решетки	30005294
40	Козырек пеплосборника	Стр. 37	85	Термостат	5005470
41	Прокладка, задняя стенка	30005209	86	Прокладка	1202471
42	Футеровка задней стенки	30005302	87	Корпус основания ручки	30002714
43	Стопорная шайба внутренней части	30005248	88	Комплект ручки	30004175
44	Футеровка внутренней части	30005205			
45	Подставка для дров	30002397			
46	Футеровка дверцы для доступа	30006119			

Encore Дровяная печь каталитического/некаталитического горения**Эмалированные детали
-печь Encore Model 2040**

Название детали	Классический (Classic)	Всетло- коричневый цвет (Biscuit)	Бордовый цвет(Bordeaux)	Черный цвет (Ebony)	Темно- коричневый цвет (Grown Majolica)
Верхняя часть	30002387	30003055	30002615	30003075	30004879
Левая сторона	30002388	30003052	30002613	30003072	30004876
Правая сторона	30002405	30003053	30002612	30003073	30004877
Воротник трубы	1305050	30003160	2325050	30003162	30004873
Фронтальная часть	30002393	30003054	30002614	30003074	30004878
Козырек пеплосборника	30002402	30003051	30002610	30003071	30004875
Левая дверца (часть комплекта)	30003974	30003984	30003976	30003988	30004882
Левая дверца	30003938	30003958	30003950	30003962	30004884
Правая дверца (часть комплекта)	30003975	30003985	30003977	30003989	30004881
Правая дверца	30003939	30003959	30003951	30003963	30004883
Ножка	30002396	30003050	30002611	30003070	30004874

Внимание:

В данной инструкции и в выше представленной таблице в частности «левая» и «правая» стороны считаются с учетом того, что Вы стоите лицом к фронтальной части печи.

При заказе запасных частей обязательно укажите модель и номер печи.

При заказе внешних деталей обязательно укажите необходимый цвет.

Все крепежные изделия печи Encore поставляются в стандартной размере; болты диаметром 1/4". Большинство магазинов крепежных изделий могут поставить замену крепежей, если Вы укажите диаметр болтов.

Бессрочная гарантия с ограничениями

Компания MHSC гарантирует, что любой огнеупорный материал, использующийся в данной продукции, будет заменен по гарантии в случае поломки, не являющейся причиной физического повреждения или чрезмерной загрузки топлива. Гарантия покрывает замену поврежденных следующих частей печи 2в1: "внутренняя поверхность, покрытие дверцы доступа, задняя стенка." Более того, гарантия покрывает замену чугунных деталей, которые разбились, треснули, сгорели, а также стеклянных панелей, которые разбились из-за перепада температуры.

Ограниченная гарантия на 5 лет

Керамическое покрытие имеет гарантию на протяжении 5 лет со дня покупки продукции. Гарантия не покрывает следующие дефекты: трещины, царапины и другие повреждения поверхности, ставшие причиной износа. Также гарантия не покрывает повреждение керамического покрытия, причиной которых было неправильное использование и перегрев.

Ограниченная гарантия на 1 год

Следующие детали дровяной топки имеют гарантию на качество работы со дня получения: терморегулятор в полной сборке, ручки, стеклянные дверные панели, цемент и прокладки. Любая из этих деталей, признанная сломанной или с дефектами, будет заменена или починена за счет компании, транспортные расходы будут производиться клиентом.

Любая отремонтированная деталь, либо замененная в период действия гарантии, будет обеспечена согласно условиям, прописанным в данной гарантии, в течение периода, не превышающего срок действия гарантии либо в течение шести (6) месяцев.

Ограниченная гарантия а катализатор

Гарантия на катализатор действует на протяжении 6 лет. Если на протяжении 24 месяцев со дня получения печи доказано, что оригинальный катализатор или замененный катализатор бракованный, то замена самого катализатора будет бесплатной. С 25 по 72 месяц компания предлагает пропорционально рассчитанный кредит на замену катализатора и на оплату работы по его замене.

На третий год (25 - 36 мес.) бесплатная замена катализатора будет только в случае термической деструкции носителя катализатора(керамика). Клиент берет на себя любые затраты на сервис по замене, транспортные услуги и т.д.

Сумма срочного кредита

0 - 24 мес.	100%
25 - 36 мес.	50%
37 - 48 мес.	30%
49 - 60 мес.	20%
61 - 72 мес.	10%

Любая замена катализатора будет проводиться согласно условиям гарантии на катализатор. Покупатель должен предоставить следующую информацию для получения замены катализатора согласно условиям ограниченной гарантии:

1. Имя, адрес, номер телефона
2. Документ, подтверждающий дату покупки
3. Дату поломки катализатора.
4. Любую дополнительную информацию, связанную с причиной поломки
5. Покупатель должен будет вернуть неисправный катализатор.

Исключения и ограничения

1. Эта гарантия может быть заменена, однако доказательство покупки должно быть обеспечено.
2. Эта гарантия не покрывает расходы на неполадки, возникшие в результате неправильного обращения с печкой. Неправильно обращение включает в себя перегревание печки, которое может возникнуть в том случае, если одна из деталей печки накалилась докрасна. Перегревание может быть определено позже, так как пластины станут изогнутыми, а краска будет обгоревшей. В печках с эмалированной поверхностью появляются трещины, пузырчатость, отслаивание краски. Проверьте печку для того, чтобы не принять уже поврежденную модель.
3. Данная гарантия не покрывает неправильное обращение с печкой, которое описано в инструкции, а так же не покрывает расходы на печку, которая была изменена без письменного подтверждения представителей компании MHSC. Данная гарантия не распространяется на неполадки, возникшие в результате сжигания в печке дров, содержащих большое количество соли, химически обработанных дров или любого топлива, которое не прописано в инструкции.
4. Данная гарантия не распространяется на повреждения, которые ремонтируются не через дилеров компании MHSC.
5. Повреждение, возникшее во время транспортировки, не покрывается данной гарантией, однако, вы можете обратиться с жалобой в транспортную компанию. Обратитесь к дилеру, у которого вы приобрели печку, или в компанию MHSC, если печка была отправлена напрямую. (Не включайте печку, если это может в будущем помешать оформлению жалобы к транспортной фирме).
6. Жалобы не будет приниматься в том случае, если установка печки не соответствует прописанным требованиям и стандартам.
7. При прибрежном климате с повышенным содержанием соли в воздухе или при очень влажном климате может возникнуть коррозия на эмалированной поверхности печки. Это может стать причиной возникновения ржавчины на чугунной поверхности под эмалью. Данная гарантия не покрывает расходы на повреждения, возникшие в связи с неподходящим климатом.
8. Компания MHSC имеет право внести изменение в любую деталь при изготовлении.

Компания MHSC не должна нести ответственность за случайные повреждения. Все гарантии, включая гарантию на товарное состояние и пригодность, имеют ограниченные сроки. Эта гарантия имеет преимущество перед всеми остальными письменными и устными гарантиями.

В некоторых странах не разрешено накладывать ограничения на случайные повреждения или на срок действия гарантии, поэтому, возможно, прописанные выше ограничения не будут распространяться на Вас. Данная гарантия предоставляет Вам определенные права, а так же индивидуальные права, которые варьируются в зависимости от страны.

Как получить техническое обслуживание по гарантии:

Если дефект обнаружен во время действия гарантии, то клиент должен связаться с дилером компании MHSC или напрямую с компанией (в случае приобретения модели напрямую) и предоставить следующую информацию:

Имя, адрес и номер телефона клиента.

1. Дата покупки.
2. Серийный номер, указанный на табличке, закрепленной сзади печки.
3. Причина поломки или дефекта.
4. Обстоятельства, например, установка или режим работы, при котором был обнаружен дефект.

После этого жалоба будет считаться принятой. Компания MHSC имеет право отказаться от возмещения ущерба, после личного осмотра оборудования с дефектом или повреждением.

MHSC

149 Cleveland Drive • Paris, Kentucky 40361
www.mhsc.com

